

大中華郵務局掛號認爲新聞紙類並特許立券本社電報掛號〇二九四
每月一日十一日廿一日三次發行

●學術欄之創造

僑務

第六十一期

何海鳴



行發日一月二十年一十國民
THE OVERSEAS CHINESE TENTHLY

No. 18 Wu Lao Ho Tong,
Inside of Hatamen,
Peking, China,

僑界諸君 接得

本僑務旬刊之後

請酌量設法補助旬刊社之營業而注意下列各條

(一)本旬刊出版已久每期贈送海外僑界千餘份所耗刷印費郵費為數非少此後應請酌給報費但公共團體本刊仍照常寄贈請以通信為交換

(二)本旬刊全年報郵費原定國幣五元正茲另將英荷菲美各屬之幣按照市價訂定一相宜之價計開全年報價荷幣五盾(暹羅幣同)新加坡紙四元菲幣四元美金二元日金四元又全年郵費荷幣三盾新紙二元菲幣二元美金一元日金一元共計報郵費全年荷幣八盾新紙六元菲幣六元美金三元日金五元半年折半均可用保險信寄來隨奉收據

(三)請代為勸募訂閱全年之閱者並代收報款彙寄本社當一律奉請為寄售處酬以法定之折扣(另有規章函索即寄)有不願收折扣者亦可

(四)本社設有通信部專供華僑詢問或委託辦何種事件應請有事時委辦或代介紹以期爾得其益其章程函索即寄

(五)本社設有發行部能為僑界各商店代賣貨品亦請便中介紹或委託俾得訂約担任分店分號事宜以暢銷

僑界精良貨品於國內其章程函索即寄

(六)本此徵求通信仍照前議廣徵僑埠經濟實業僑界名人小史小照風景片各項信件以本刊及他種書籍奉酬有願訂約常期通信者尤所歡迎

(七)請自行列名或代為徵求僑務印刷部股份有限公司之發起人以便按法集股成立一華僑印刷出版事業另有章程函索即寄

何海鳴謹啓

廣告價目表		廣告價目表		廣告價目表	
普通	上等	優等	特等	第地	位
正	正	正	正	正	正
文	文	文	文	文	文
後	中	前	中	後	中
五	二	元	三	元	十
元	十	元	十	元	元
七	元	元	元	元	元
元	元	元	元	元	元
元	元	元	元	元	元
元	元	元	元	元	元

廣告概用白紙黑字 如用色紙或彩印價目加倍 繪圖刻圖工價另議 連登一月計三期可作八折 半年十八期七折 全年三十六期六折 刊費先惠 國貨廣告減價三分之一并可於正文介紹 收條以中英文橡皮藍章為憑

祝

僑務旬刊

僑界春秋

小品宗述 蔡謙

蔡裕謙贈

祝

儒務旬刊

黃齋虎閣

小呂宋述筆汶

侯甫嵐贈

僑界諸君 遠在國外 苦心孤

詣 經營工商各業 所恃者

熱血與健全之身體

人造自來血 其功用能補血強

身一竊願供獻為 僑界諸君之

一助

此人造自來血曾呈請北京內務部衛生試驗局化驗立業久為法律保障之良好藥品風行海內外歷有年所前年推廣運銷美國著名各大埠復經兩造上海工部局化驗兼准給與美國派駐上海海軍軍官雷化驗後給與證書方得裝箱放洋入口蓋西人重視衛生無論藥品食物非經過法定機關之化驗證明手續不但不得其人便信用即官廳亦不准發行也是項證書及西歷一千九百十三年四月廿八號上海工部局發出之保證文件均言自來血並無劇烈毒質及他種危險可見本藥房不惜工本誠心營製非同牟利者比諸君詳查本藥房自來血匣內保證書所刊銀版原文印章即知本藥房自願名實不以空言欺世也

上海四馬路五洲大藥房謹啓

中華滙業銀行廣告

本銀行奉 財政部批准 資本定為一千萬元 專營國內外匯兌並辦理往來存款定期存款抵押放款貼現放款等項 凡我僑胞以及各行一切業務無不格外克己尚祈 各界賜顧是幸特此廣告
總行設上海 專務經理 浦內常次部 京行總經理 李光啓 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設北京 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設天津 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設漢口 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設廣州 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設香港 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設汕頭 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設廈門 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設福州 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設長沙 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設南京 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設濟南 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設青島 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設煙台 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設大連 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設哈爾濱 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設長春 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設西安 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設蘭州 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設成都 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設重慶 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設昆明 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設貴陽 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設西貢 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設海防 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設仰光 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設新加坡 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設檳榔嶼 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設泗水 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設巴達維亞 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設三寶壟 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設萬隆 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設巨港 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設望加錫 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設坤甸 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設安汶 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設馬辰 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設三打冷 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設芙蓉 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設怡保 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設檳城 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設吉隆坡 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設芙蓉 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設怡保 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設檳城 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息
分行設吉隆坡 專務經理 孫寶琦 地址 東交民巷 門牌 九號 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十時止 星期日休息

僑務叢刊出版

遠在滬廈之僑務叢刊第一集現已印竣發行茲為優待僑界購閱起見凡購一冊者送實地刊名人錄一件請將事照表寄交本館一併寄下但不代製照相費(各書每份均售一元)
書價 國內一元二毛 僑幣三元 星幣非幣日金 暹幣各二元 美金一元 郵費掛號費在內 凡代銷處五六者贈一本 多以是為據

學術之創造

學術之創造及科學之發展
科學之發展及科學之發展
科學之發展及科學之發展

通信

通信
通信
通信

國內新聞

國內新聞
國內新聞
國內新聞

國際新聞

國際新聞
國際新聞
國際新聞

本埠新聞

本埠新聞
本埠新聞
本埠新聞

本埠新聞

本埠新聞
本埠新聞
本埠新聞

本埠新聞

本埠新聞
本埠新聞
本埠新聞

德發旬刊社啟事
本社現時并無派人赴各處
招募及招股之事如有
人想藉職人名義及德發旬刊
刊名義在外招徠者請各界
一律拒絕或能函告本社以
便追究尤所企感此請
德發旬刊社同啟
國內外人士

德發旬刊社啟事

德發旬刊社啟事

徵 求 舊 報

本社因舊

報第十三期

第二十四期第

二十一期第

四十九期無

有存仔如有

願賜還者每

本各贈本刊

三個月或海

鳴所書冊頁

一張

本社啓

學術欄之創造

學術欄之創造

何海鳴

本刊所注者。華僑問題。但今在一問題之研究。不建其基礎於科學之上。終難得研究之澈底。邇者顧屏浮文。特闢此學術研究之新途徑。

此事之發起。實賴八閩葉華芬先生之力為多。先生少年英俊。旅居南洋。從事學問。多所心得。今日欲於僑界中求學者。舍先生其誰。吾刊出世後。先生擬組織南洋史地學會。後又擬易名曰南洋學會。專以研究南洋各屬學術為職志。願學會之成。非一二人所能成之。因循誤時。不如於吾刊先闢一學術欄。為學會運動之開始。其研究南洋學術而出以公開之手段。固二而一也。

關於本欄之內容。此後惟賴本欄主任葉先生會通而揭揭之。吾不必於此多贅。吾今茲所言。惟介紹葉先生於讀者耳。

此外關於本刊體例上者。吾所擬定。將自本期始。分論文欄為二門。一曰僑學通論。如一種僑事之評論。一曰學術專論。則此學術欄也。吾刊為雜誌體。以近代新聞紙體式言。固無須分立門類。而何者為學術。何者為非學術。要亦至難分析。故吾之意。以專論及通論之名詞界之。專論者。專指一某項學術之要點。而加以論列也。通論

者。則漫無制限。隨便撫拾一時事。亦據而批評之也。至於學術欄主任。爲責任的問題。因葉先生負此責任。故實重而名歸之。此後學術專論一部位之學術欄。賴葉先生有以光大之。且從此而引起吾僑研究學術之興趣。採取科學上之手段。以解決吾僑各事之困難。而助長吾僑經營各事之利達。是則此舉之關係重大。要不可加以忽視也。

●本社學術科主任提倡南洋學術之經過及此後之希望

葉芬素喜研究史地之學。凡識予者皆深知之。民國七年之春。予以研究南洋史地之志。渡海南遊。抵星洲居焉。時一面求學。一面從事研究。不覺悠然而有深思。夫以南洋之地。既廣且泛。其間含有研究之價值者實多。予知離畢吾生。亦不易窺其全豹。惟海外我民族與祖國實有密切之關係。殖育於外。安知將來無大可作爲之一日。予之先期研究於此。他日果能步彼學者盛趨研究社會等學之後塵。予或可利用之於僑界也。然在一般學者之眼光。必

識予之愚。而予敢有告者。則不得不求其諒察焉。若以南洋地方。於世界學術不有關係。而無研究之價值。予將答之曰。吾人言人種。則謂馬來族係馬援兵士之遺裔。元將史弼所留攔山兵士。即今日某處某族之祖先。而日人盛倡之日馬民族同源說。其根原又果如何。凡此種種。非特關係人種學甚大。即與我國及他國之人種問題。亦有連帶焉。且彼自稱爲南洋主人翁者。亦未嘗不注意於此。蓋其政治社會間將因之而生絕大影響也。又言地學者。則謂南洋者乃海洋洲之代稱。別有一派則反對其說。以爲南洋所括者。僅有印度支那半島及馬來西亞等。言地質者。則謂婆羅洲與西里伯之地質的地文的之關係。果係原始分裂耶。言古生者。則以爪哇所發現之新生界屬三紀人類齒骨。引爲巨大之問題。言史學者。則謂渤泥非婆羅。東西竺山非在馬來半島。而馬來人收受國教文化之經過。又如何乎。言博物者。則謂巴比盧撒（一種似猪似鹿之野獸）及烏拉漢等之分佈如何。言經濟者。則謂

南洋之利源如何。某種生料之性質用途如何。凡此種種。不過乃鄙人所略舉。其他深為吾人用心之問題。實難勝舉。就上列觀之。其關係於學術政治經濟等。實非淺鮮。不極力研究其學理。不能解決也。況以我國盛多之僑民。均在南洋。其歷來所受不忍陳述之苛待。雖因教育幼稚。實因文化黑暗。毫無廣大之眼光故耳。況現在日人追隨吾後。長此不醒。羈肉強食。吾僑地位之危險。較之國內尤甚。其後患何以堪思。我國不乏社會學家。對此有挽救之術乎。識時之士。迭謂僑界須急改良社會。促進教育。雖教育一興。社會不難呈出新氣象。而根本促進教育之問題。吾人不妨仿彼外人而設學會。專以研究種種學術的南洋的問題。予之倡南洋史地學會者。即出於此也。吾人以世界眼光觀測之。此學會之關係如何。影響如何。而列身於今日南洋僑學界之諸君子對之有如何之負責及義務。而僑界對之有若何重大之希望。吾人何為方可不負此巨大之期許。鄙人不敏。有鑒於此者久矣。惟因不可多得

同志之困難。故該會未克早日成立。雖然僑民之社會心理。予知之。蓋僑胞常鑒於多受一般招徠者之欺愚。所以對於僑界集會結社之舉。每爭先縮首以窺。予至是不得不剖予設會之原旨於諸君。予更難長此緘默。致貽人以吾詭說不能行之口實。不揣棉薄。予實欲竭力為之。而予之所絕大願望於僑界諸君者。在能羣起而使該會早日成立。使僑界或能一放光彩耳。

予既身居我國學子之列。曾自引先覺之言以自警。其言維何。曰「歐日人民之居於南洋。較之我國獨晚。而能於短促時期中。得多如束笥不勝調查之出版物。而我國學子文人。不能稍顯其功能以光輝吾僑祖先之事業。」因予之雖能追求於學海之中。幸得達予著述之初步。然予何人耶。具有何科專學。而敢妄事於此。其所以不顧利害。不以無才自抑。竟能妄言妄為。出于皮毛之學識。以與諸君研究討論。不過乃稍盡此身之本職也。書雖未經出版。而予仍欲於此後繼續編譯。雖然文字不佳。學識淺陋。予

備 務 第 六 十 一 期

不妨聘請專家代予校訂審查。則予之疑難不復再為吾慮。然以數年之講求。率爾操觚。予終不勝其愧怍耳。予之第一步目的。即集合同志以組織學會。既未能成願。遂改變方針。實行籌備。復鑒於僑界環境之困難。厄迫。又難舉事。焦心積慮。終得何海鳴先生之同情。於本年九月七日。得何先生之函。商委以學術科主任及撰述之責。予實自覺不堪任此重任。免負一般僑胞之希望。雖然。旅南五載。而予所研究者。固在此也。志之所在。不得不自勉。而與諸君互勉。雖個人損失。而能裨利僑胞。予樂為之。故終於應本社之約焉。此後予對於該專欄自知勉力。然以淺學之故。詞言理論間之錯誤。定在不免。且或不值誦者一笑。但學術公開研究。為近世學者所公認。則予敢請僑界諸君子不妨加入討論之席。予亦認為南洋史地學會籌備運動之開始。安知他日不收佳果乎。務望諸君不吝金玉時惠論著。以為互相研究之表示。幸何如之。至於此後本欄各篇中所有之疑義。足有研究辯明之價值者。本欄

極為歡迎辯論。庶幾學術愈駁愈明。關係吾僑文化前途。真非淺鮮。僑中不乏博雅之士。予知諸君必奮勇爭先。與予同其志願也。

●學術欄簡章

一、本欄以研究南洋種種學術的問題為宗旨。亦即為中國南洋學會運動之開始。

一、本欄純以宣佈學術為職務。不涉及範圍外之事故。本欄一切稿件論著。均限於有關係於南洋之學術。如史地人種博物學等等。

一、各論著之體裁。不拘文言白話。能附加新式標點者亦可。

一、各論著得由原著者署名負責。不署名者以不負責論。

一、本欄主任得負本欄內各著作所論學理之責。遇辯論時。得有主決或轉請專家表決之權。

一、本欄內所有論著中有辯論之價值者。本欄歡迎熱烈

備 務 第 六 十 一 期

心者提出討論之。而原著之負責者。可答覆之。以期實行互相研究討論之目的。

一、原著不負責者。本主任亦無答覆辯正者之義務。

一、凡不欲他雜誌轉載之論著。得由原著者聲明之。

一、本主任對於各論著。有學術上改削之義務。其不欲

受改者。可於稿末註明。並須寫明英漢文詳細地址。以便

有重大疑論時。本主任可直接通知之。

一、所有論著。無字數之限制。

一、來件無研究討論之價值者。或文中非關學術的性質者。本主任可移歸於本刊通信欄或其他專欄。

一、來件文字之削訂。歸本社總纂司之。

一、凡於本欄範圍內之學術有重大之發明。而在本欄

發表者。經本欄主任考核後。或聘委專家審校。得有最優

上之價值時。本科可仿學會籌備期內辦法。先給學會徵

章証狀。俟中國南洋學會正式成立後。實行頒給學會徵

章。以資獎勵。然所有辦法。純係仿效中外各學會。至於獎

勵金。本與學會徵章并同而行。惟籌備期內。可暫停止採用。

一、凡海內外熱心家有欲以某款捐助本科。以為學術

獎勵金者。本科亦可於籌備期內施行之。至於所欲徵求

之問題。或自行擇定。或函托本主任代定均可。

一、凡極重大之發明。可由本科暫給學會徵章証狀外。

他如中等之發明者。本科亦可獎給褒狀。用本社名義發

行之。惟獎金一層。容將來議妥後另訂。

一、論著凡譯自西籍圖書者。應註明原著者姓名。出版

時期。出版者。版權或著作權者等。以便參考。能將原書圖

稿寄來者尤佳。

一、所有本欄稿件。或由著者直接寄至本欄主任。然後

轉寄本社。或由本社代轉主任者均可。

一、其餘之規定。本欄可隨時刊佈之。

中華民國十一年 月 日

僑務旬刊社社長兼總纂何海鳴
本欄主任兼撰述葉華芬同訂

學術討論

南洋疆域之研究

本欄主任 葉菲芬 兼撰述

著者聲明 本篇係著者編纂之「狹義的南洋」

第一章第一節附此聲明不准轉載

亞細亞之東南。太平洋印度兩洋之中間。散佈於淼淼茫茫之海洋中者。非南洋乎。然南洋之疆域。廣袤無際。為世界第一大羣島。其地勢恰成為亞洲。澳洲及美拉尼西亞 *Melanesia* 諸羣島之階層。區內有地球上最大之島嶼。豐富之利源。高山縱互。長水綿流。以陸言之。則層嶺巒峨。以海言之。則岸線曲折。雖森林多瘴癘及猛獸毒虫之類。然乃熱帶地方所常有。故較之不毛荒野之澳洲中部。遠過之也。此其天然之優利。亦為世界上不可多有之區域焉。

「南洋」二字。實非地學固有之名詞。不過乃吾僑東亞民

族。以其位置在南。故以名耳。習用上雖形便利。學術上實有不合。為研究起見。吾人當然須由根本上着手。欲從事研究南洋種種學術的經濟的等問題。不得不先立定完妥之定義。南洋史地學家目前之急務。未有能過於此者。著者為此問題費時良多。茲以之介紹於國人。以資考証。我國學者之稱「南洋」。其所包括者。誠為馬來半島巽他羣島及政治上與巽他諸島有關係者。以此觀之。以南洋名此百數之島嶼。殊無學術上經濟上的根據。其以菲利濱濱在例外。在地學上。人種學上。已有不合矣。此外尙以海洋洲併在區內者。則更屬不妥。故吾人當然不能承認其說為準確。惟其中可據學理劃定者。為域亦廣。其中尙須以歷史的。政治的。經濟的等之關係而分之。是以遂有廣狹二義焉。

「南洋」既為吾東方民族單獨具有之名詞。必於討論其定義之先。將東西各國對於此羣島之名稱舉以觀之。按歐人之知此羣島者。當在一千九百年前。當時雖未有包

括之名稱。但歐人已知「馬來由」之名。未幾，島嶼之發見日益增多。十五世紀之後，始有東方羣島 Eastern Archipelago，馬來半島 Malay Archipelago，東印度 East Indian Islands 等之名稱。現世學者以其便利，各用其專有之名稱。因之種類更形複雜。茲略舉之如下。

「馬來西亞」為近世歐美地理學家所用。亦常用者亦多此名。其命名原因，係用以區別其區之內外之人種。地學家用之，則常對美拉尼西亞、密克羅尼西亞、波里內西亞等而言。故我國地誌中亦見之。

「東印度羣島」乃古代歐洲航海家誤稱遺傳者。言此者多用以表示其廣袤。蓋對西印度羣島而言也。其包括範圍與馬來西亞略異。蓋不合非利濱焉。近以荷人稱其在南洋之領土為荷屬東印度羣島。故其名亦盛見於書典間也。

「印度尼西亞」用之者多係敘及人種問題及其他關於方言文化等等。人種學家用之最常。亦足能表示

南洋疆域之研究

其民族與亞洲東南各處相似及且有關係者。

「亞洲的羣島」亦譯為亞支伯拉哥。因學者往往不冠以「亞洲」字樣。故不識者迭為昏倒。此名用者尚少。不過地圖間最常見之而已。

餘若 Malay Islands 等。其意義多與上列者大同小異。而無重要關係。茲不復贅。

綜觀各著。可知其命名之意義矣。根據位置的人種的問題。以定其域。殊亦頗妥。然其中錯雜非常。不得不分析言之。以言「馬來西亞」。其範圍僅限於巽他諸島、非利濱羣島、西里伯、摩鹿加羣島及荷領新幾尼亞。而不將馬來半島加入。察其原因。以其政治上地學上無加入之必要。以人種關係言之。馬來半島誠與羣島成一互相連帶之關係。固難擯於範圍外者也。以言「東印度羣島」。其意義實與馬來西亞同。不過其政治關係的範圍。僅單指荷領各島而言。以言「亞洲的羣島」。其範圍固廣袤非常。計其所括。有馬來西亞之全部。及非利濱密克羅尼

西亞之一部。如此之規定。不過劃其範圍以示地球上最大之「島嶼世界」也。

夫以上述之範圍。實不足為吾人研究之標準。以地學眼光觀之。南洋之疆域。僅宜包有下表所列之各島嶼。以其地理之習慣也。茲列其表於下。

- 蘇門答拉 邦加 勿里洞 東加羣島 羅洲 納士那羣島 安南巴羣島 斗維斗 維羣島 加拉馬達 爪哇 馬都拉 小巽他諸島 自巴里至的摩爾斯之各島 西利伯 菲利濱羣島 摩鹿加羣島 都羅爾羣島

著者作上表。乃據地學家公認之定義。故「地學的南洋」與「馬來西亞」之意義相同。因之 *Malesia* 即為「地學的南洋」之簡稱。

以本國史之連帶關係。劃定南洋之疆域。其範圍固甚狹小。古代交通阻滯。我國勢力所及者。僅馬來半島。蘇門答

拉。爪哇。婆羅洲。納士那羣島。安南巴羣島。及菲利濱之一部。故以本國史之關係。定南洋之疆域。其範圍當然僅能限於上述之各處。雖其範圍甚小。然其關係於僑民之習慣者極大。故不得不述之以備考証。

以地質論南洋。東起東經一百十九度。西迄蘇門答拉。此中之古生動物各學的關係。均可証之。況馬加撒海峽。以東各島之博物的關係。均係屬於澳洲。此亦博物學家所公認者也。

以人種學的眼光觀之。棕色民族之分佈。確係此間各島。惟南半球之新西蘭。馬達加斯加。及北半球之台灣。檀香山羣島各處。均應括在馬來族分佈之範圍以內。雖其人種同。而宗教及文化則互異。於是馬來人亦有廣狹二義之分。廣義的馬來人者。以其本原係出自狹義。然歷時愈久。關係愈疏。以致散處各方之各族。遂有其獨具之風俗語言。此派之分佈地。以地學定之。早已分屬美。密克。羅尼西亞。美拉尼西亞。波里內西亞等名之。有良必須也。

一、...
 二、...
 三、...
 四、...
 五、...
 六、...
 七、...
 八、...
 九、...
 十、...
 十一、...
 十二、...
 十三、...
 十四、...
 十五、...
 十六、...
 十七、...
 十八、...
 十九、...
 二十、...

關於...的...

一、...
 二、...
 三、...
 四、...
 五、...
 六、...
 七、...
 八、...
 九、...
 十、...
 十一、...
 十二、...
 十三、...
 十四、...
 十五、...
 十六、...
 十七、...
 十八、...
 十九、...
 二十、...

關於...的...
 一、...
 二、...
 三、...
 四、...
 五、...
 六、...
 七、...
 八、...
 九、...
 十、...

南洋羣島之研究

混合。其所以其政治的經濟的之原因。不得不將之歸入於狹義之範圍。現在博學的關係。已漸廣有之。故比東西二大區取面合之。於學術上既有便利。復甚適宜。故狹義的南洋之內。實含有英屬馬來亞。沙羅越。英屬北婆羅洲。荷屬東印度。及葡領的摩爾西巴。

註。英屬馬來亞。係海峽殖民地馬來聯邦馬來事諸

邦之統稱。隨之曰即英屬馬來半島及其政治上之

附屬各地也。

狹義的南洋之外。尚有所謂「廣義的南洋」。其區域甚大。其定義之內容極為複雜。容於後日另著「廣義的南洋」時詳之。茲以篇幅及題旨所限。困難及之。惟為便利閱者。姑將廣義派之定義。略述其大概如下。

廣義的南洋所包者。有狹義派之全部。印度支那半島之一部。密克羅尼西亞之一部。菲利濱之全部。至於全括海洋洲之全部。或西經一百五十度之西之波里內西亞之某一部。吾人尤反對其說。實用上學術上既無

關係。且失原名之本旨。故曰。狹義的南洋。乃原始之南洋。而廣義者。則乃吾人所擴充也。

狹義的南洋之區域。既如上述。則著者當根據此定義。故凡本書(指拙著狹義的南洋)各種討論研究。均據此為。惟因欲避複寫之不便。仍以「南洋」一語稱之。閱者可勿誤會也。

●萬隆埠人口之調查

爪哇萬隆之人口。十一年八月份。增加男子二百二十八名。女子二百一十四名。其中八男二女。係新生兒。註銷之人。男子一百三十四人。女子一百一十五人。其中五男一女。係已故。以上兩相比較。計增加男子九十四。女子則增加九十八人。是月中之結婚者十六起。離婚者僅兩起。共計八月份萬隆民之總數。十二萬零七百人。其中華僑一萬一千九百七十七人。歐人一萬二千八百九十人。土人九萬五千八百三十三人。

◀ 品念紀及章徽色彩製代社本 ▶

● 華僑聯合學校會館及各團體注意

查琉璃設色製為金銀銅各器為北京美術工藝品之巨擘即以徽章一項而言燦爛奪目至為美觀國內各團體官署皆樂用之本社自製周年紀念章其後即與京中某著名工場訂立合同專製徽章以應華僑各團體之委託此項徽章除影相及彫刻大件另議外普通約銀幣一元大小以五色帶為綫上飾紅藍黃白赤金各項顏色花樣以銀為質每枚工料約國幣四元如式樣較小尙可酌減如學校製章頒給學生以為門證設色簡單或用銅質工料自一元至二元不等反而並刻號碼尤為廉宜如蒙華僑各團體委託代製請將圖樣大小字跡如何一一示知當即代為繪圖立式估出價目詳為具復如蒙贊可委辦請將費匯下三星期後即可製上并不另取郵費以廣招徠幸垂察焉

何海鳴書贈對聯

照海鳴自定的書價每冊每尺三元。六尺四元。六尺外七元。五尺內每字三元。尺外加倍。本京贈費加一。外埠另收郵費五角。可不寄紙。自備紙的可減去一角。現為推廣海鳴所辦書刊起見。凡訂閱海鳴書刊一全年的。請從郵局匯來現幣四元。即可贈送四尺聯一副。報費郵費紙費一概在內。如要寫六尺的另加一元。寫八尺的另加三元。至遲十日內定可書寄。至於海鳴書刊。乃國內宣傳華僑事件唯一的雜誌。月出三冊。逢一發行。校傳價說。每冊一角。其中所載除海鳴所撰論文外。餘多為海外華僑的通信。關於華僑經濟狀況和南洋風土情形。記載得極詳細。現已出版一年多了。尚無存。祇能從第二三十七期訂起。至于第一年的報。也印有一冊一冊。每冊售價壹元貳角。凡直接向北北京何宅購買的。贈優待券二張。拿這券向海鳴索書。可值國幣一元。湊滿四張。可換四尺聯一付。按書潤價。至洋多少。也可任購任何尺寸對聯一付。又海鳴書刊有新書二部。一名中國社會政策。是改造中國政治的良法。一名中國工兵政策。是提倡萬兵于工促進華僑的寶書。每冊售價一元。也可贈潤金優待券。凡喜觀海鳴小說的人。欲知道海鳴政治上的抱負和軍事上的策略的。不可不各買一本看看。既長知識。又可對聯。這不甚是便宜麼。但以直接向他宅訂購為限。他處寄書者不生效力。書的上款。也可照書。寫得太多了。不定什麼時候。就得宣布停止的。請早些訂購罷。南洋各處購報全年的。如前對聯。另加各該地紙幣貳元。美金壹元。其非贈送者。仍照潤例。尚幣加四成。星紙加二成。美金不加。應如何種應世文字另議。

通信處北京崇文門內五老胡同十八號僑務旬刊社

上海河北路中國印書館出版新書

英漢 商業尺牘教科書

- (一) 都五百餘篇分謀事介紹推薦定貨詢問詰責索賬等類
- (二) 全書悉用直譯
- (三) 所選尺牘格式語句均最近新流行者
- (四) 書中於商業發展方法言之甚詳
- (五) 卷末附尺牘句選類別條分尤使應用

布面金字
定價三元
八折實售
二元四角
寄費每部
五角

如蒙代售

英漢 文法繙譯合解教科書

- (一) 能了解文法之秘奧
- (二) 能於繙譯作文時舉重若輕
- (三) 能自知避免各種誤點
- (四) 能知一語作數種譯法
- (五) 無須參考字典辭典

布面金字
定價三元
八折實售
二元四角
寄費每部
五角

四版 漢英大辭典

- (一) 頁數千餘字數一百餘萬或語二十餘萬
- (二) 仿照康熙字典例按部分查極便檢
- (三) 日用成語俗語格言及科學作文等語句莫不搜羅殆盡
- (四) 關於文法者分別註明
- (五) 單字切音以 *Wade* 之切音為標準

布面金字
定價八元
八折實售
六元四角
寄費每部
壹元

新體初級 英文捷徑

- (一) 能構造簡明語句
- (二) 能閱讀文學書報
- (三) 能避免初學作文之誤點
- (四) 能增進讀書之興趣

全四冊每冊定價二元
角照碼八
折寄費每冊五分

英文 小叢書

- (一) 所選皆英美名著
- (二) 造意遣詞饒有興趣
- (三) 由淺入深循序漸進
- (四) 解釋明確
- (五) 購一集者奉贈錦匣

一具並附問答紙隨時問難不另取費

全四集每集十冊第一集每冊一角二分至十冊每冊二角第二集每冊二角五分第三集每冊三角照碼八折寄費每冊五分

另有簡章

(一) 能熟諳普通文法

通 信

僑友對於本刊進行上之良籌

楊伯懷

一雁先生鑒。南洋為今日世界經濟競爭之中心。其地地政俗物產民情。及夫農工商務教育交通等事業。足資吾人調查研究經營做法者。隨處皆是。不才有志於斯。已有年矣。奈識力不足。聞見復疏。兩載教鞭。八年商販。生計困人。本業縛束。兼以素性狷介。恨黨惡官。憤懣不察。轉相憾惜。因更謝絕交遊。不談國事。忽忽十年。益形孤陋。縱有所得。其寥寥何。愧情迷離。於海角天涯。虛度生活耳。去年秋。於友人處得讀貴旬刊。敬悉殷勤僑務。不涉黨談。殊少官味。不才欲求關於南洋華僑之漢文書籍。以資參考。而作南針者。非一日矣。閱投稿贈閱之條。不禁狂喜。猶憶地復以後。內外時賢。曾於滬上合組華僑雜誌。乃出世未久。旋

通 信

即天殤。今僑務賴先生雙手撐持。日臻強固。其慘淡經營。苦心孤詣。尤足令人感激。起世沈疴。足音空谷。破曉鷄鳴。內外國人。知必聞聲響應。急起圖南。救國保僑。尚賴此舉。豈特聯通聲氣。慶洽遐荒已哉。惟是基礎雖定。發展尤艱。遺端已宏。繼續匪易。讀週年紀念號論文。助款不過一人。賠累仍無虛日。尊擬擴充印刷部。並通信部貿易部等。借籌經費。補助進行。堅苦卓絕。備不傾心。然印刷股份公司。方在徵集發起。而通信貿易等計畫。又不知可否從心。不得不盼望於僑界多數同情充分之贊助者勢也。亦情與理所必至者也。雖然。贊助材料者易得。贊助金錢者難期。華僑素以富厚慷慨聞天下。對此利害切身之僑務。欲組成一完全鞏固之傳達機關。請解囊贊助。獨難其人。又豈敢信。不知其中實有緣故。堪資研究者。蓋富財力樂施與之華僑。比比皆是。而有此資格者。又百居九九。與僑務旬刊無直接接洽之機會。旬刊云何。實向不知。僑務關係。更屬寥寥。因富而好義之華僑。非生長外洋。習洋文而不諳

一

僑務第十六期

華字。則由舊日工商界中。多半失學。雖來自祖國。亦少識字。欲得其助力。又獲不願如尋常招股募捐之法。親相勸勉。縱有一二了解文義熱心僑務以爲介紹者。非歷時日。亦難動其情感。使之自動。非不樂助也。不知僑務旬刊爲僑界破天荒唯一宣傳機關。欲其視爲保國保種。利害痛切。合力以圖成。尙非其時也。至以材料贊助之人。不論學商報界。均屬祖國後來之少數分子。樹立未固。資力極微。大半有心無力。所以歷時雖久。終等畫餅充飢。繼張君煜開而起者。尙未多親也。爲今之計。竊以爲須以堅忍誠懇之精神。貫徹其主旨。而設法推銷報份。實爲進行第一要着。常見耶教會人欲宣傳其主旨。每年均派人到南洋各埠。携其所出版之覺時警鐘時兆月報等。按戶勸閱。即非宗教之僑民。亦多有出現金以訂購全年者。推其用意。非必盡歡迎其書籍。直難拂親面婉勸之人情耳。銷書既多。知其主旨者漸衆。久而久之。即不知其主旨。或反對其行爲者。亦可由輾轉傳播間接之問接。而與己之主義相

親近。隨治矣。今當仿其辦法。待僑務旬刊出版。帶同各期旬刊。擇熱誠強毅之人。分派各埠。親自勸銷。此辦法利益甚溥。約而舉之。增加報份之收入。一也。擴大宣傳之效力。二也。聯絡僑衆之感情。三也。隨處考察。多得實際之材料。四也。而貿易部國貨輸出。外貨輸入。有無扞格。是否便當。復可從此加以精密之審究。其餘各種計畫。亦自易於着手。而遂其進行矣。尊意如何。伏祈卓奪。不才對於先生一切計畫。均極贊成也。中國南洋學會。亦願加入。即此附告。楊伯懷上。

又白胡椒烏胡椒等華北銷路如何。其寄貨手續。巴城石叻均無直透天津船隻。其取載屬折。及銀單滙寄。時日既長。運費屢稅。乞代調查。實在。至華北出品。前經著聞商場所共知者。如天津粉絲。牛庄煙台豆路。及新出貨品。尙未大銷於域外者。其種類貨式。均望隨時將其交易詳情。編加指導。切禱切禱。(雁汗 當月登報訪查)

海鳴謹按。承伯懷君爲本刊作借箸之書。實深感佩。

僕辦本刊一年餘。其所希冀之收穫。亦僅在力求多銷報份。並不欲蹈於募捐斂錢之惡習。銷報既多。或能使羣僑信我忠誠。無其他私利之作用。因而注重吾主張。改善僑況。僕雖至勞至苦。復何悔焉。彙編出後。已從伯懷君之建議。多請僑中各友勸銷。明年並擬自往南洋游歷。除考察僑情。奉訪僑友外。則以勸銷報份為急務。但求本刊能普及於各埠僑界眼簾之下。則僕為幸多矣。憂患餘生。志僅在此。全力趨赴。竭誠以謀。或終可得最後美滿之收穫也。

●實武牙埠 風萍記 旅行短篇

荷屬南洋華僑 白壁光著 丘思漢寄

淪落天涯。長年潦倒。半肩書劍。影逐浮鷗。嗟乎。離人去國。愁聽短笛之梅。托跡天涯。腸斷長堤之柳。僕本恨人。寄身炎島。乍經怨蛩之擾。忽聞感悅之旖。更聞人靜。伊誰叩扉耶。俄覺門聲釘鐵。越鳴越厲。無可奈何。寒裳而起。開窗偷窺。嗚。音悽悽兮在耳。影寂寂兮無形。斯非風伯弄怪。魃連

通信

宵浙瀝。擾吾清眠。輾轉反側。頻難交睫。俄而靈禽曼雅。四噪矣。余至此心焦意亂。忙披衣而起。趕往搭車。是晨秋風颯爽。車駛行於高山深谷間。所歷盡是羊腸險路。計時約有四個餘鐘。始抵「嘉納八」(Kangar)時余遂忙落車。踽踽孤行。然晨起倉皇間。未曾朝餐。斯時略知餓矣。遂思覓食物以充飢腸。然遍觀其處。商店雖有兩三間。唯是內中蛛絲塵跡。布滿案前。其醜態之景象。有令人不堪過目者。斯時思食之心。到此忽又不知去向矣。方呆呆自立。惆悵失望。忽聽汽笛嗚嗚。船將行矣。余無奈。遂復步詣井水湖畔。與乘搭客登船。至船中。華人發裏。與汗漬人氣相周旋。更覺愁緒紛紛。交馳纏擾。然未幾船駛行矣。其時輕風徐來。方將適間。航膳之氣味。吹清而不復有。余遂縱覽湖景。但見湖天一色。儼若西湖。四圍峯巒。轟發雲霧。中間一水澄鮮耀目。波中小嶼羅列。如天女之散花。奇石峭石。鳴禽嘯獸。悅目醒耳。真盛景也。余左顧右盼。依依不釋。忽覺兵兵一聲。船泊提告。「勿里蘭」(Belitang)矣。時同座搭客。

遂闕然曰。到矣。起。起。余遂登岸。轉灣抹角。踽踽獨行。迨至把殺口。停立一瞧。其處矮屋數十椽。人煙稠密。照來攘往。亦頗繁鬧。其人生來醜形怪狀。有若魍魎。手燃一塊猩紅之肉。或坐啖。或立吃。形如餓鬼。余觀此景象。不覺為之色駭。適有一華人。踽踽而至。余遂向前。叩其底蘊。始知其處。每逢禮拜六。禮拜二。日。峇踏人。則四處雲集。屠狗售肉。飽吃一頓。適間所啖者。非別物。乃狗肉也。正立談間。不覺一縷腥臭味。直刺鼻竅。作惡欲嘔。遂復前行。剎那間。至一處矣。一望葱蘢。青松翠竹。樹陰密密。間有一屋。門前牌版。露出數個英字。曰「A. M. Hotel」。余閱之。始知乃西人旅館也。遂踵其門。館主和悅而迎。余導吾至後房。放置書篋。安排床褥畢。燈明飯熟矣。館主復邀吾到中堂。同衆旅客吃晚餐。其時旅客濟濟。正在探首而望。觀吾一至。始各告坐入席。舉樽把盞。或談古事。或引時情。傾懷吐露。各盡其歡。添獎增酒。人各飽飲。鼓咽譁。夜深矣。始各離位。拱手返房。余重剪銀燭。悄然獨坐。綿綿愁緒。交馳

鼻。俄覺一陣驚魂動魄之嗚咽聲。如怨如慕。如泣如訴。與嗚嗚(夜鳥之聲)鳥語。唧唧虫聲。遙相酬應。噫。更深入。靜。酸酸楚楚。聲從何來。余定神細聽。移步臨窗。見月色皎皎。與晝無殊。遙遙相距百步之間。一妙齡女子。緋緋金蓮。迎風欲蹶。手拈花枝。亭亭玉立。娥眉雙鎖。愁容可掬。似若重有隱憂者。嗟。誰家麗妹。擁此可愛風光。胡竟憤恫至此。豈紅顏命薄。抑感別有懷抱耶。俄聞女郎太息低聲。吟曰。凄凉炎鳥賦招魂。十載傷心事怕論。幾度春光留不住。空餘冷月照荒村。噫。蒼蒼者天。滾滾大塊。怨女癡男。比比皆是。余斯時聆其乾澀聲音。急欲知其究竟。遂忙啓扉。移步向前。孰料彼女郎見人羞澀。遂倉皇遁去。余觀其景象。亦覺過於幽莽。敢彼哭與。於是忙低聲呼曰。女郎。女郎。前途崎嶇。須防傾跌。余語罷。遂悵悵而返。掩扉獨坐。輾轉思維。渠固何人。風寒露冷。而傷心至此。豈亦多情多病。黛玉一流亞歟。余思至

此柔腸九轉。牢騷滿腹。觸景傷情。亦覺瀟起無限愁懷。遂亦不揣固陋。借口吟曰。

濁世時憐飄泊身。曇花一見杳無形。廿年空作看花客。畢竟多情是恨因。

余吟罷。不覺東方漸白矣。遂忙梳洗。算還房租。重又登車。是晨汽車所歷。皆崎嶇道路。但車夫習慣自然。駛行亦頗迅速。計時約有四句餘鐘。臻「日落洞」Sunset Cave矣。余忙落車。詣一華人店。細查其地之風俗人情。茲特錄之以資閱者諸君。

其處四圍高山。悉是茂林。中間一片平坦。週圍約有里許。其商店約有二十餘間。華人約有二百餘人。數條街道。亦頗清潔。至於峇踏人散居四處。其人口若干。無從而得其確數。其處華人雖是寥寥。大都純樸忠實。絕賭博。無冶淫。有互助之心。無角爭之量。足稱其處爲仁里也。

余觀此情形。徘徊不忍去。方冀再留片晌。忽車夫前來催促。曰。時間不早。宜趕長途。余無奈。遂隨之登車。是時陰霾

通 信

密布。細雨濛濛。颶風吹樹。寒氣襲人。沿途別無所見。唯有峇踏人荷鋤舉耜。勤勞耕種已耳。然於山崖深谷間。茅屋點點。荒邱僻壤處。人影憧憧。峇踏人至此。亦可見其衆矣。其時汽車恍如掣電旋風。計時約有兩個餘鐘。抵「詩里加籠」Sikilang矣。余遂下車。步詣一間茶館門前。向內一望。其坐位亦頗清幽。遂入其門。夥伴向余曰。先生欲嚼羹乎。飲酒乎。余曰。否。諸物不要。可煮一杯香茗來。夥伴遂泡一杯香茗。捧到余前。時隔棹適有一位中年華人。亦在此飲茶。余乘便詢其地風俗人情。出產物品。於是始得其詳細。茲仍附述於後。以資閱者諸君一觀覽焉。其處四圍峯巒。樹木森森。中間一片平曠。週圍里許。廣設商店。計有三十餘舖。華人約有數百。文化未開。風俗極其卑鄙。凡僑生兒女。都不能操中國之語言。粗魯習。崇迷信。此乃其處之劣跡。無聲色之眩迷。絕桑間濮上之淫風。此乃其處之特色。至其出產。如文煙、藤仔、咖啡頗多。故其勞動人。頗得享其生活權利。

五

儲務第六十一期

余得其詳細以後。遂即算還茶資。復返原處。登車起行。其時天氣晴和。太陽復出。其熾熾之光線。直刺余之面上。兩頰頗覺熱燥。汗點淋漓。紛紛墜下。然汽車駛行。疾若流星。未幾。已告抵「實武呀」(Sims)矣。余遂下車細觀其處。前面盡是茫茫大海。舟艦縱密。後顧則高山峻嶺。樹木叢雜。中間一片平坦。週圍數里。樓屋錯錯。炊煙縷縷。觀之儼然是一極幽雅之區域也。斯時炊烟四起。暮色已侵。余亦無心細玩。忙詰「格隆號」。時適有一位少年。隨案作書。余停步見之。其人年方二十許。貌若冠玉。神如秋水。飄飄然大有出塵絕俗之概。急趨步向前。其人見余至。則離位殷勤相迎。延余入辦事室。分坐畢。各道姓名。始知其人即陳君顯壽也。姓其名數載。今何幸獲識其英姿。余遂為接席雄談。始知陳君不獨外貌俊秀。而且學通中外也。於是更加欽佩。現據談。顯壽不備。其時燈燭輝煌。星月皎潔。陳君偕余入後堂。聽琴。姑各休息片刻。設榻就寢。一宿無語。翌晨。陳君介紹余會許爾蘭洪志坤諸君。嗣又

往參觀中華學校及中華商會。後始同行而返。然余由是在陳家安閑無事矣。

參觀中華學校紀事

校中教員為楊君廷英。男生三十餘人。女生二名。其成績亦頗有可觀。但教員僅一人。時有教授不周之缺憾。且僑生一派。重西文而輕視華文。致發生風潮。以阻礙校務之進行。但得諸熱心家矢志不撓。盡力維持。前年往境川。泗水。巴城等處。募捐數千金。擬欲建築校舍。以鞏固校務之進行。仍復函致漳州。添聘教師。校務將來進步。正無涯矣。

日月如梭。光陰似箭。轉眼余在呀坡一星期矣。是晨陳君對余言曰。弟今日欲與許爾蘭同返祖國。茲將所有手續。交過於君。君其勉之力。為謀之。至於社會之事。正君。君代為致勞。則弟敢效其名矣。嗚呼。人生悲矣。死別與生離耳。余時方慰舉。通知音。孰料相會未幾。又欲分袂。一時求歸寸願。不知將何以答其詞。及承其手。顯畢。見車馬盈門。

送客類至矣。車聲鏗鏘。淒涼送別。余遂亦同乘送到碼頭。一聲汽笛。俱各馳銷。致聲珍重。握手而別。遙望錦繡高懸。孤舟去如飛矣。余始悵然而返。料理公務。閑時無事。或與陳翁坐談。即順壽家嚴。亦不寂寞。白駒過隙。歲月催人。轉瞬又屆雙星聚會期矣。是晨方獨坐握管。臨案作書。忽見一小學童。笑嬉嬉向余投一信。余遂剖開閱之。書曰：今夜良宵。七句鐘時。弟有要務與君討論。屆時望即移玉至切至切。洪志坤書。

余將其書收藏。至晚立詣其門。爾時志坤適在中堂。見余一至。笑顏相迎。延余入室內。坐畢。始開言曰。晨間所致之書。實無要事。因弟薄具樽酒。欲與君共酌耳。余聽罷。始知洪君招余飲酒。恐余不至。故以是書邀余也。坐談未幾。見楊廷英與鄭家父子（即鴻猷通波）同至矣。余與衆人見禮。始各拱手入座。席間或談滑稽。或論時情。杯盞相傾。淋漓痛快。迨至夜深人靜。始各分別。翌晨早起。余覺神倦。意懶。手足虛浮。嗚呼。由是不仁病魔。來相擾矣。藥鑑在案。臥

通 信

病而呻。輾轉於床。蕭間一星期矣。時引鏡自照。慘淡面容。瘦如槁木。嗟乎。異鄉作客。舉目無親。人生不幸。至此乃極。時反側思維。進退狼狽。無奈遂向陳翁堅辭欲返。陳翁始勸余暫留醫治。繼見余之歸心既決。亦不敢相強挽留。遂代余備行李。雇汽車。送余上道。并贈余一函。沿途得陳翁故人。代余安置。舟車跋涉。始免困苦。今者秋風冷冷。流水無情。物換星移。風塵勞苦。嗚呼。諸君。余又病矣。余疲矣。余此篇風萍記。亦欲由是而告止矣。

●沙羅越博物院之特色 葉華芬

古晉坡有沙羅越全國中央博物院一所。係前世紀末葉建築之物。內中陳列博物標本古玩。極富研究之價值。本年七月。華芬遊其埠。特費半個月之時光。從事觀察。研究一切關於婆羅洲全島之史地博物民族人種等問題。除大多數則身存書樓外。實乃匿跡此博物院中。研究既多。遂知其特色所在。茲特略叙之。以便與留心南洋學術諸君談之。

七

備 務 第 六 十 一 期

沙羅越博物院。雖不及新加坡博物院之寬大豐富。然足可爲婆羅洲全島博物學界之中心。其中陳列之婆羅洲鳥類。已稱完全。凡曾發見於婆羅洲之飛禽。無不有之。此爲新加坡博物院所不及者。此外土人日用器具。崇拜神像。習慣用品。以及工藝成績等等。尤爲現世人類學者及人種學者所最羨滿。其中更有土人古代之軍器砲槍。又陳列各種舟車房屋小木型。亦爲各國博物院所無者。其次於草埔之旁。開一草亭。其中專植各種草類。青蔥滿室。入其中。不禁起別一天地之感。蓋綠色最能動起人類之好精神。信不誣也。

草亭之後方右向。另列一鯨魚骨。長可數丈。尙爲常有。惟旁置一石。上刻人形。卽拙著「婆羅洲沙羅越歷史誌略」中所謂之古蹟。前經該院派工由三都蒙山上掘下移來者。此石蹟真有極大研究之價值。予研究沙羅越歷史。雖久。然仍未知此石之所由出。至於係何時何人所造。則更不得而知也。聞英人曾欲一觀此蹟。不憚水陸之苦而

來。故凡過客以及該埠之科學家。無不欲一觀爲快。此亦可爲該院之一特色也。

予一日遊覽院中。忽憶英國博物學家瓦勒斯博士。於一八七〇餘年來。越觀察所發現之極佳麗之蝴蝶。然忘其學名。故訪院長英人。請其允以見示。而予遂以遊歷科學者之資格。得其見示。並翻閱博物院存書部之一切圖書。其中所存者。類皆各國博物院所發行之出版物。且多皆非賣品。予覽之未遍而時及矣。不得不與此院長暫別。予既抵寓。翻閱舊有筆記圖書。於是於午後專研究蝴蝶及蛾類。所陳列者。其數最多。遠勝新加坡博物院所陳者。予得觀之。於見識學問。不無進益也。

上列數事。不過該院陳列品特色之一部耳。予有此遊。於個人上。不僅增了不少學問。且希望此後。可有所貢獻於我國南洋學家之日。公餘執筆草草紀之。以便此後各學者。遊歷此埠。知所觀其特色之處。想僑胞中。注意此項學術之諸君。定必樂知之也。

●菲律賓華人接受保險信件之

新例

菲雲通信

菲律賓馬尼拉郵局習慣。向來我華人接保險信件包裹以及郵局滙票等。自己不能親往領取者。多由店舖蓋印於掛號片上。以作憑証。便可隨便託人請局中華人辦事處職員簽字証明。然後向領郵件銀項。此例行之已久。殊無妨碍。不意近日郵局中因支款事發生一種轉機。查係仙米申地某華商號。日前由某州府寄來滙款二百元左右。右有人執該郵局滙票。加蓋該號圖章。到華人辦事處。請簽字証明。該辦事處繙譯員。見有店號蓋印。自然認爲屬實。照例爲之簽字。其人卽向滙款處領去該項。詎料嗣後該號東到局聲稱。彼並未會接得該票。亦未蓋印向支。且得華人辦事處輕行簽字証明。致被冒支。且竟與之爲難。堅持要求賠償該款。此事交涉尙未了結。不知將作如何解決。於是該局長及華人辦事處職員。以華人商店之蓋印既靠不住。此後擬改變辦法。凡屬保險信件以及包裹

銀項。概須本人親自向領。向領之時。非親帶身稅字。亦須執有居留字爲憑。一說係定個個華人均須將簽號照片。繳存郵局。並由郵局特給一字據。領件時則須隨帶此據。以便按號檢對。否則不准領取。至於華人辦事處人員。今後概不再負簽字証明責任云。

珉埠華僑公報乃評論之曰。『吾人向郵局領取保險信以及包裹等件。均須華人辦事處職員簽號證明。已覺厭煩。若今後再須帶居留照或身稅券等方得到局領取。則其不便更將何如。然而郵局中人。爲謹慎將事起見。則又不得不廢除往常習例。而嚴定辦法也。吾人其將奈之何。惟說者謂某號東縱不收到該票。而票上蓋有該號印章。則函件滙票。當然係舖中之人私自收起。利用郵局慣例。將票竊印圖章。朦混局員。以竊此款。該東理應就店內諸夥。澈底查究。以追該項。不宜咎及郵局華人之辦事造次。而要求賠償鉅款也。蓋吾國習例。店號印章。素足爲憑。郵局華人。並無錯誤。如不就舖中查究。必向郵局交涉。否認

店印之有效。則局中舊例一廢。新章實行。吾僑大衆將皆蒙影響。而增許多之不便。故此舉應由我華人團體或個人出而斡旋。自行解決。了此轉機。以免郵局他日之多方拘束也。至其善後之法。應由各舖慎保印章。不得聽人濫用。若舖印一歸無效。則商場交易。諸多棘手矣。說者之言。誠有所見。僑界中關顧公衆之便利者不少。不知聞此消息。肯起而調停之否。

僑務第六十一期

但事後郵局以迅速之手段。已頒出一種新條例。其條文曰。一、華人辦事處此後專理翻譯事件。二、華人保險函件。郵務局長自行管理發付。華人辦事室。無代發號之權限。三、此後保險函件包裹等。無論商賈。均須自己執居留字到郵局簽名。方允領出。苟無暇到局簽號。委託他人代領者。亦宜先函郵局申明理由。方為有效云。華人見之。大覺不便。然亦無可如何矣。又查得失欺之某商店。即楊聯興。惟或謂只是函件被人冒領。函中寄有鈔票耳。按郵局規例。凡信內附有銀幣。倘有失落。局中不負責任。

所當負責者。只保險信件而已。即使華人辦事處須負賠償責任。亦只賠保險信之代價。當不至賠信內之鈔票也。前開匯票。似較有情理也。然究竟以一人之事。而惹起全僑受接信不便之累。殊可太息耳。

東婆羅洲三馬林達中華閱報社來函

海鳴先生史席。昨從莊君藝文送來閣下玉照。謹領之餘。殊深感佩。業已裝鏡懸掛社中。以垂紀念。想先生熟悉僑情。組織僑務。旬刊為鼓吹海外同胞文明之學識。我僑輩聞風。無不馨香而禱祝也。煜久居海外。庸庸碌碌。薄狀毫無。忝列荷政府公署審判之席多年。自愧才學淺劣。不能為吾僑謀幸福。但粗知種族之自愛。對於僑民發生事件。多所遏止而已。不願貽笑於外人也。近因高低僑工風氣閉塞。是以邀同李雲階楊樹我莊藝文諸君。組織閱報社。添設國語洋文夜學。為培養僑工之人格起見。已於九月五號開校。學生只收四十名。因校址太窄。未便加收。教員

蔡君兆鵬。教授頗見認真。叨蒙閣下推愛。爰書數言而告之。弟關炳煜李雲階啟

英文南洋出版物調查之九

葉華芬

書名	著作者	價值
Panna of British India		
A History of Birds	W. P. Pycraft	二先令半
鳥史		
Official Guide		半銀八元
Book-East Indies		七角四分
The Modernizing of the Orient Directory and Chronicle for China Japan, Straits Settlements, Indo China, Philippine Is, etc.	Cooper	四元八角
Philippine Journey	Burks	二元
Decade of American Govt. in the Philippines	BOTROWS	一元八角
Philippine Progress Prior to 1898	Craig Bentz	二元七角四分

通 信

British North Borneo I. Rutter

二十一先令

高低埠六僑之人格

荷領婆羅洲高低埠僑公通信

向來不聞不問煙燻賭飲。善治家政。善營商業。深明大義。特色之人格。南靖六十老叟之巨商張泰松。

最有熱心社會上公益善舉之人格。安溪曾清達。

知種族。好閱報。重名譽。關心國事之人格。閩平關炳煜。

識享福。好笑談。樂於兒孫滿堂年年壽慶之人格。金門陳日冰。

日冰。

善營業。良創造。多建洋樓厝屋之人格。南安巨商吳麒麟。

有志承先孝母。富有經驗。營業土產之人格。南靖巨商張順疇。

順疇。

本通信指此六僑之人格。非巧言之褒獎。以此六僑。為吾輩之導線者。當共鑒也。

▲記者謹按。張泰松君。完人也。曾清達君。善人也。關炳煜君。通人也。陳日冰君。達人也。吳麒麟君。能人也。張

順時。賢人也。

秘魯國華僑路捐問題 僑界通信

秘魯國駐使館。近得當地華僑商會呈文二件。均為請求交涉豁免特別路捐而起。

(一)加士麻埠民權振興商會呈

呈為強逼路捐。願請嚴重交涉事。竊秘國頒行義務路工條例。雖云業經國會通過。全國一律執行。其實各埠尚非一致。而一埠之中。又有強國弱國之分。甚非所以昭大公道也。僑民等旅居加士麻埠。設立華僑商會。近由埠中市政局勒抽路捐。聲明日本人免抽。土人所抽捐者約四份之一。過路山人則截留當工。歐美白種。絕不過問。該市廳頒佈條例十數款。除禁華人入境之外。其居留此埠者。復有種種苛捐。一似專為華僑而設也者。查義務路工條例。最為辱待外僑。外僑雖是謀生於斯土。然日用品及營業等等。何一而非負最重之稅額。如外國一律課捐。吾僑何敢獨求豁免。乃本埠歐美日人均免路捐。而獨向華僑

苛勒。秘政府則照統頒行。地方官則變本加厲。吾僑獨當其衝。前則有志記拉羅埠華僑之呼籲。後則有介益地埠華僑之訴苦。斷非無病之呻。均由鬱極而發。且近聞路捐。將羅埠則展期矣。卑打埠則遲辦矣。而加士麻埠現方再接再厲。逼勒備至。以不能加於別國人之苛例。而獨加於我僑之身。揆之國際公例。豈得謂平。如地方官藉端厲行。何不一律待遇。前據介益地僑胞通訊。日本公使曾因交涉而獲豁免。則我國儘可援例力爭。茲特聯叩台端。願請慰日援例向秘廷交涉。恤念僑艱。爭回國體。匪惟敵埠僑民之幸。抑亦旅秘上下華僑之幸也。僑等不勝懇切待命之至。加士麻埠民權振興商會總理潘瓊元等叩。

(二)標刺中華商會呈

肅懇者。秘國開治道途。政府強制外僑一體服役。其令實不公平。古代征徭。已屬取民無藝。何況此等法令。加諸於我外僑乎。各國公使。均向秘廷交涉力爭。聞有多國豁免。日使據約駁免。後業於四月二十六日。登佈利馬日本報

紙通告日僑周知。吾人均是外僑。應蒙同一看待。何以加益地屬政府。對於我僑。竟爾厲行征役。不當路工。即要抽取十二日工費二十四元。加益地華僑。既已呼籲鉤座。迅行交涉力爭。而敵埠標刺屬官府。遵令宣佈條例後。亦行征收。已有少數僑胞。畏怯怕事者。依照繳納。似此苛例。濫征。已行於加益地。今漸及於敵埠。吾僑華僑數達三萬。總其徭費。不下半兆。歲深此數。自碍工商發展。歲留此數。自增拓殖功能。秘政府此等強制服役法令。公既天職所在。乞深注意。今敵埠僑胞。與加益地僑胞。共為同一之呼籲。仰懇迅向外部交涉。要求外僑同一看待。駁除苛例。事關僑瘼。謹此奉聞。如何之處。無任盼覆。標刺商會總理譚元上。

在一九一九年至一九二〇年五月公佈實行。此種擾民政策。識者早已知其流弊滋多。不能推行至當。乃立法者決議之。行政者頒佈之。至今亦既兩年。其所收效何如。不過於小數山埠之人。施其威。於我華僑方面。肆其虐而已。外此則未聞何國奉行也。此項義務路捐。即為抽收人頭稅之變相。如可行之。豈非計之得者。但恐外國人非如吾僑之易與耳。強逼本國人為奴。且不可。況強逼外國人以任此苦工乎。其名則為義務路工。其實則為義務捐款。夫使公款而果須義捐也。則何不別籌一法。以募集費用。此擾民之政策。惟有搗亂而斷無均平。結果祇有山埠之人受苦。地方官因是而假公濟私。利用工人自營屋宇。自墾田園。得以魚肉平民。既見於報載矣。我華僑方面。對於此種路捐。夙抱不平。迭見呼籲。如志記拉羅商會迭次請求。使官交涉。近來又有介益地埠加士麻埠等處僑胞之陳訴。外此者。或迫於威令。隱忍不言。是此例之行。除本國山人之外。祇加於弱肉之華僑而已。意日兩國僑民之豁免。

路捐。既由兩國公使根據商約交涉而生效。見於農工部之明令佈告。歐洲及北美之僑民。其絕不介意此舉。可不待繁言而知。彼意日公使之可根據商約以交涉取消。而我國公使獨不可根據商約以折駁之乎。查中秘條約訂於一八七四年。其第七第八條載。保護華僑及兩國人民貿易。與別國同等待遇。其第九條載。兩國商人。輸納稅項。照最優之國相待。今秘政府不以最優之國待我。而以爲奴之民待我。是爲不平等。國際不平等則在所必爭。且有先例可援。據理力爭。此其時矣。爲使官者當爲僑民請命。以杜地方官之苛擾。亦足示華僑之不受欺。宜向秘廷嚴重交涉。爭國際上之平等。援意日兩國先例。苟非一律頒行。吾華僑不應獨担義務。既繳去者。雖不可追回。而維持於將來實大。公使有保民之責。望急起而直追之。

●安南華僑明德機器廠來函

▲請國內火柴實業界注意

海鳴先生鑒。小號今年曾登北京日報告白。云有製造火

柴盒機器出售。請國人注意。茲所告貴刊者。本廠不但製出火柴盒機。雖全間火柴局廠機器。亦可製造。倘蒙祖國實業界。定造全局機器者。小號可能教製造火柴。並傳授火柴藥料秘方。若諸君熱心提倡祖國實業。挽回國內利權。望祈介紹。小號無任感激。安南河內明德機器廠啓。民國十一年十月十七號。

海鳴謹。明德廠地址。在交南河內生祠街九十五號。

西文爲 City Minh & Co. 115 Rueo Sinh-Tu Hanoi

(Tonkin) 有訪問者。可逕自投函。或函敝刊代詢亦可。謹此介紹。

●柔佛華僑程仁和君來函

▲華僑眼光中本刊與南洋各報之比較。華僑鄉里之國禍。土肥牛之怪名詞。一個

青年華僑之傷時語

海鳴先生鑒。本月三日。因公事出叻。於拍賣局前拾得僑務旬刊第二十三期一冊。閱之不勝欣佩。蓋吾人僑居南

洋。宜知南洋各埠僑況。經濟實業出產。以爲標準。亦能藉此知道各處風俗。讀貴刊各埠通信。如身歷其境。閱政事類一欄。雖時日過久。觀各題目。皆關華僑切身之痛。不似黨報作無謂之論調。誠吾僑界之明星也。愧小子居於山僻小埠。風氣閉塞。至今始知有僑務旬刊出版焉。然南洋日報很多。何獨欣閱貴旬刊。中有原因在焉。常聞交友宜擇。閱報豈不宜擇乎。閱南洋各報。如新國民報、叻報、光華報、覺民報、檳城報、仰光報、泗濱日報等。都有友人交換。組織少數人之交換會。由各人介紹友人加入。但都是爲黨宣傳。互相傾軋。以筆墨訴訟爲能事。所登祖國要聞。大多是由自己想像造出來。全無事實。如此次粵局開戰。甲方則極力宣佈陳之罪狀。謂陳在粵縱兵姦淫擄劫。毀之不堪入目。乙方則譽陳在粵布置有方。秩序井然。謂北伐軍在韶關焚劫村民。種種所難說出。似此兩家屋宇毗連（均在星州）之報紙。而言詞如此相反。閱者如何識其孰是孰非。如日前北伐動機粵軍改道之原因。各路討賊軍

詳情。孫總統到滬後之紀錄。均連續三四個月。總而言之。南洋各報所登政事。均非事實。以此種無關華僑之事（非實事故無關痛癢）塞滿各欄。餘如華僑消息。本坡要聞。不外乎魯里車輾死人命。竊案破獲。欲尋其有關華僑商務之促進者。殊覺鳳毛麟角。其最誣謬者。如星州某報登載。閩自治軍楊漢烈。蕪定國之事。極端稱譽。謂彼爲閩省謀自治。小子閱之。詫異悲憤。交集五中。查楊賊乃閩省泉州安溪縣三楊村人。自光復時。聚匪徒數千於安溪山口洋。鄰近數十里。洗劫一空。各處鄉民多有歸附土匪。每鄉由家長與土匪立約。每月納彼租粟若干。飼牛一頭。準納粟一斗。鄉人名之曰「土匪牛」。有時派遣三四百衆出山搶劫。輪姦閩女。擄人迫贖。種種惡蹟。罄竹難書。地方軍屢次進征。因山路險峻。故難平滅。葉賊與小子爲鄉鄰。彼目不識丁。亦於光復時爲忠義與頭目。在長泰縣埔南埔開花會。後民國成立。二年被軍警所迫。遂合黨徒五百餘名入山。占山內之小鄉村爲巢穴。首受其禍者爲洲

仔王及下厝南鄉。出與抵抗。不幸戰敗。所有村中房屋。均被焚毀。婦兒所殺者二十餘人。女子被姦斃三人。是鄉因此不能恢復。遂徙遷至較大之鄉居住。(民國四年時事。小子十四歲。父母俱亡。孤苦無依。亦在該近處為人家牧牛。年工資三元。故知之詳。)此後愈聚愈多。各處無不受其害。官軍征十餘次。不得成功。迨粵軍陳炯明入閩時。該二賊欲報私仇。擇黨中之強健者。聯合約千餘名。自號曰閩南軍。首先逐走北軍。占據城池。所過之處。淫搶一空。陳鎮守漳州。與北軍相持之際。二賊仍入安泰二處。歸附者愈多。迄至陳炯明回粵。北軍重來。各處賊匪懼軍征勦。乃聯合獅頭寨林匪。聲勢愈大。自號閩省自治軍。屢與北軍開戰。計漳州西北東三門各處土匪。約四千餘名。其費項均搶自鄉民。而某報稱二賊為閩人謀幸福。則其諱謬可知。又登楊漢烈等通電於孫總統。云自願為討陳之後援。更可發笑。足見近來兵匪無甚分別。可嘆也。而且南洋日報載祖國要事。多從國內報紙轉錄出來。時日又非常久。

緩。如某報福建一欄。完全是轉載廈門思明日報。我友居廈。常將閱畢之思明報寄贈。我閱後再三四禮拜。某報才全編刊出。日日如是。海鳴先生。以上事情。是小子一時心中有所感觸。舉筆直寫。喋喋奉瀆。萬望一笑作廢紙。勿見責為禱。無論先生是否黨派有關之人。更祈勿罪為仰。

海鳴按。程君一青年華僑。且苦學生也。而眼光殊超俗。其論黨派之流毒。極其中肯。惟譽本刊者。本刊愧未敢當耳。又其所述鄉里匪禍。亦極詳盡。嗟夫。閩粵之華僑。其鄉里又孰能免此禍哉。海鳴自矢。於本刊中不帶何種黨派色彩。固極歡迎此種為民請命之紀載也。

程君月有也。卑僑況記。下期刊出。先此預告。

●本刊傳語

鳴

萬里洞中華商會鑒。本刊每期照寄。從無欠缺。果缺何期。乞示知當照補。

日惹會紹同君鑒。信紙牙章。製成即寄。君所要何書。寄否無從查考。請續示書名。仍可補寄。

衛禮里黎簡誠君鑒。二十盾奉到。牙章信紙。製成即寄。彙編亦配五本矣。

三馬林達葉啓明君鑒。二十五盾奉到。承銷彙編。至感。多一盾。記入尊賬。不誤。前年十二份零報。自五十七期停寄。并自此期始。寄君十二冊可也。四十九及五十期。亦補五份。

巴拿馬黎傑明君鑒。美票奉到。旬刊及彙編。儘先寄奉。各書緩數日。亦當代配。

徵求補助費 本刊現以經費奇窘。大有不能支

持之勢。請僑界諸君。加以維持。俾本刊得以繼續存在。不勝感盼。惟捐款不拘多少。均請直寄本社。并以彙編對聯等奉答。如在三十元以上。并贈紀念章一枚。

▲為君傳語

1 北波羅洲亞比埠黃自生先生鑒。前上數函。到否。未蒙一覆。念念。

2 利巴附育英學校莊孝胥先生鑒。月前奉到來函。領悉。

奈因事務紛擾。未克及早作覆。歉甚。弟現在閩。揭君遠未一晤。未知其寓所故也。事務稍退。定必修箋詳告。一切忙中附此。以祝旅安。

3 古晉李家春先生鑒。此行歸國。蒙誼尤深。銘感五內。餘於後日答報。前上數函。到否。如有餘暇。尚祈賜教也。

4 星洲郭可模先生鑒。久違指教。鄙吝復萌。弟已回國矣。前上一片。到否。敝地仍在倉前山嶺後。明月山館也。來函可直接寄來不誤。

5 南洋時事彙刊社丘思漢先生道鑒。不通音問一月餘矣。前在詩經退回各期彙刊。到否。餘已奉函論之。貴社現在尚需編輯人否。來函禱示知可也。

葉華芬啓。福州倉前山嶺後。明月山館內。

◀ 會 體 團 助 互 菲 美 中 ▶

宋 呂 小

四七九風律德

二四四街沙理

通

信

十八

各界先生公鑒。謹啓者。本會之名目。即本會之宗旨也。本會之組織。完全為互助及聯絡華僑一切利益。以及他項公益事業起見。故定名為「中美菲互助團體會」。

利權。不論中美菲工商人等。均享有入會為會員者。並有選舉被選舉之利益。本會另設英文西班牙文及土文為夜學。以互助並聯絡各會友為利益之目的。迄將來本會若有堅固基礎。則分支部在廈門香港。以利便會友來往。

義務。凡本會會友。遭有關涉或謀害商務上產業上利權上及種種之必要者。具報理於本會。應盡義務出為排解。

諸會友中遇有商業上或個人事務上之交涉或法庭案件。應負直接或間接之責任。為其謀辦。凡關於本國及外國商業上一切之變動。或政府之布告。有負通告諸會友或介紹之義務。其餘有類似之利益及義務。本會亦當盡力為之。然本會另有應盡之義務列左。

代收債務。代理回華護照。代理訟案。代收鴉片紙。代收人情紙。並代為翻譯。其餘各種不能盡言。若代本會會友謀辦。一律免費。然則本同人應辦之義務也。必盡善盡美為之。會金。每會友應納入會金五元。以充註冊執照郵票及造章程等費。另每月應納常費一元。務以月首交清。欲入本會者。祈賜通知。俾得同人等即速派人接洽。第本章程乃屬草創。乞諸高明。正改良。同人等無任歡迎。願請 宏安。 小呂宋中美菲互助團體會同人啓。

▲本會名譽會員及辦事人列左

刺巴亞道

大律師

地刺羅沙

著名律師代理訟案

士叉理亞

著名律師代理訟案

奄皮末仙地

著名律師代理訟案

抹西冰順

著名律師代理訟案

哥羅士皮

著名律師代理訟案

士緬路李哥

西醫

謝耀南

中醫

山地哥林大也

著名會計員

亞倫拿

著名律師代理訟案

●大中華興業公司廣告

本公司乃美華僑所創辦向美國政府註冊成立現已招足股分美金五十萬元聯絡則有代理處分駐世界各國著名商埠如歐洲英德法比意那威瑞典瑞士等國無不均備南美洲諸邦亦然至在美國本公司備承著名機器製造廠及大商行委爲出口經理者不下數百家故本公司內部之組織營業部內分四部(一)國貨部專理中國國產運輸出外事宜(二)出口部專理貨物輸進內國事宜(三)化學部專理關於化學品器及助理工程設計書估計製造機器工廠事宜(四)工程專理機器及策畫完全工廠諸事宜凡在各部均以美華僑專門人才管理之良以本公司唯一之願望在發展國內工商兩業協助國人創設製造實業事宜並連絡商家互通消息互相貿易期收振興商務之效茲爲便利國人實業界商業界探訪及交易起見特備取各機器工廠化學品器鐵礦材料以及中國貨品俱詳細印成一書名曰「興業彙編」以供國人參考倘蒙函索即可照寄

總行美國芝加哥 上海分行 廣東路B三十七號 總理衛一節

●●●●● 何海鳴附白 鄙人近承大中華興業公司總理衛一新之委託在北京擔任該公司一切調查介紹事宜凡華北各商界實業界欲將國貨販運出國或需購何種製造工廠之機械以及托爲計畫工程設置事宜者該公司均能竭誠相助請先就近與鄙人接洽以便代爲介紹詢問或商權辦法如何鄙人辦事處在北京崇內五老胡同十八號僑務旬刊社電話東局二二九六號

國貨靈藥

精華杏仁精

每瓶四角

治諸般痰症有藥到病除之奇效五滴十滴即能治愈痰症之宿疾確為治痰之靈藥

清血片

每瓶六角

為清除血毒之聖品健康者服之能使血液清潔百病不生

外感傷風咳嗽水

每瓶四角

金銀花精

每瓶六角

粹華肺露

每瓶四角

楊枝露

每瓶五角

痢疾藥片

每瓶六角

疳積聖藥

每瓶六角

伏虎丹

每瓶八角

肥兒糕

每盒一角

外國分銷處

仰光

天來國貨公司

永安堂大藥房

爪哇吧城

太和堂大藥房

亞庇埠

黃自生公司

紐約

中國維新報社

粹華製藥廠總

發行所在上海

南京路親仁里

口P字六十一

號

黃自生公司廣告

小號所有委託部代理如左(日前所刊本公司生意收

然代理委託部等尚有並不收盤之兩候)

一 北京商務旬刊社海外第一分部 全年三十六冊 六元

二 南洋時事彙刊本島分售處 全年十二冊 七元

三 波羅洲狹義的南洋法德處 以上費另加 半年六冊 三元五

四 上海粹華製藥廠總代理(是也) 價目函索即奉

如蒙委託 請函相商 以國貨為限 南洋北波羅洲亞庇埠信箱七十三號黃

通信處

H. F. SIANG CO. P. O. BOX NO. 73

BRISBANE, B. N. S.

本主人啓

敬送寶書

格書叢編一書出版以來迭受各界歡迎已售出十餘萬

冊閱者為日為救世之寶書現已出至第十三集每集皆

有各偉人各長官之親筆隨序原價每集洋一角五分茲

值各集再版之際特行贈送每集祇取紙本洋七分(凡

索一冊請寄郵票七分如索十三冊請寄九十一分餘類

准)欲增進人格修養身心者即請快賜寶書也

上海北山西路德安里十一弄格書叢編社啓

備 務 第 六 十 一 期

哈爾濱 百分之二七·七七 百分之二一·九〇
 長春 百分之二八·二六 百分之二〇·二七
 開原 百分之二八·一四 百分之二〇·七六
 又各種豆之平均成分如左

粗油 蛋白質 炭酸養

黃豆 百分之二·六六 百分之二·六二 百分之二四·九

青豆 百分之三·三三 百分之三·三三 百分之二六·六五

黑豆 百分之三·三三 百分之三·三三 百分之二六·六五

(二)高粱

高粱產於滿洲境。為當地人民之主要食品。北滿所產較少於南滿。小麥北滿較多。除作飯食之外。並可釀酒。兼作糊料。高粱稈用作燃料及建築材料。又可製藤。用途甚廣。每年產額約三千六百萬石。

(三)小米

小米之位置。次於高粱。但亦甚重要。黃酒即係小米所釀。小米之種類不一。其禾稈之最高者。約達六七英尺。小米

糧食家畜主要食品。其種類以飼料。產額亦巨。每年約三千萬石。

(四)玉蜀黍

玉蜀黍紅黃兩種。及當地特有之一種。產於南滿之南部。及北滿之一部分。亦為重要食品之一。北滿有用玉蜀黍製酒者。其種可為柴薪。或飼飼畜。每年出產約一千萬石。

(五)大米

大米即尋常作飯之米。高地大米。年產約三百萬石。尋常大米。年產約五十萬石。滿洲近年始種尋常大米。故所產未盛。然土地與氣候皆甚相宜。僑居滿洲之韓人。種大米者甚多。每年種額推廣甚速。計可種米之地約有四十五萬方。其他雜糧。有赤豆、紅豆、小麥、蕎麥、苧麥、辛苜等。此外農作物有大麻、亞麻、煙草、芝麻、瓜子等。大蘇亞麻年產約四千萬斤。吉林省煙草年產約五千萬斤。尚不敷用。每年輸入外來之煙草。值日金六七百萬。近年新種甜蘿蔔。一物。為製糖原料。發達甚速。亞麻之種植。亦甚興盛。水菓

業自遼東以東以遼奉天一帶。近年頗形發達。產出上等
礦業梨葡萄等甚多。

中國當局近年在奉天吉林齊齊哈爾等處。均設有農事
試驗場。從事改良農產。成績頗佳。南滿鐵道會社亦在公

主嶺及榮耀城兩處設有試驗場。以考驗農業方法及畜
牧森林等業為目的。鄭家屯(沿四平街滿洲鐵路)亦設
有小試驗場數處。瓦房店與榮耀城之間。有煙草試驗場
一處。凡此試驗之結果。必於滿洲農業上大有裨益也。

世界形勢

菲列賓地勢險要。實為東方之門戶。美人既領有是地。則人將何自阻美在亞商業之發展耶。應之曰。菲地
扼要。誠美國遠東之海軍根據地。然輿言及此。吾人即憶及華盛頓會議中美國提議裁減海軍時。日人即
以撤廢菲島海軍軍備為交換條件。菲島既不復為美國遠東之軍事要地。則一旦有事。美國將無以為守。
由此言之。則美國遠東之商業。不大危耶。熟悉高麗近三十年之歷史者。必知菲島獨立運動之幕後。大有
人在。苟一旦菲島而間接或直接為日本之附庸。則遠東之門戶開放主義。不復有矣。

美日問題與菲列賓

釋荀孫

石扶持

當清季革命方在醞釀之時。故於此時間。有與預革命事者。私通信件。而清政府。輒要從嚴干究。其時章
炳麟氏。因革命事。致被清廷顧忌。且與鄭容。共至廷訊。後遂避居日本。其友孫詒讓氏。嘗為致書章氏。惟其
署名。乃印署為荀業。業則詒讓之切音耳。荀乃通孫。荀子一書。劉向為撰序文。亦稱荀卿為孫卿云。又如嘉
善謝鼎。有謂荀卿。又稱孫卿。自由司馬貞氏。顏師古氏以來。相承為避漢宣帝諱。故遂改荀為孫。而考漢宣
名。前漢時。尚不諱嫌名云。細觀謝氏之說。避諱之事。尙存疑案。未可引為信寔云爾。

國內實業記

珍 聞

●菲律賓選舉花后之新辦法

▲州府亦有選舉權

菲島歷屆嘉年華會。均有花后一人。由岷里拉選舉。今年該會經理律示氏。特定新法。准各省及岷里拉各選花后一名。然後由該會董事決選。茲將其辦法略述如下。

(甲)各省及岷埠各自分選花后一名。

(乙)候選花后。由岷埠及各省看報者競選。其辦法如左。

(一)選舉票均須送至嘉年會總事務所。于今年十二月二十三日夜間十二時發。

(二)各日報所印之票。每張當作十票。半週刊每張當二十五票。週刊每張當五十票。半月刊每張當一百票。月刊每張當二百票。

(三)添定報紙一月者。可得一千票。二月者可得二千五百票。四月者可得六千票。一年者可得二萬票。定報函件。須由嘉年會事務所轉交。事務所得函後。即將定報人欲選之花后名下。按例增加票數。然後通知報館送報。

(四)選舉票由各報在報上印行。形式與前者無異。惟須記明選舉人之省名。選舉人之在岷埠者。須註明岷里拉。

僑務新聞

●僑務局之經費

政事類

北京僑務局原定每月經費一萬餘元。自黃陂復任后。有擬裁撤者。經各方力阻。幸而未裁。然經費已減至每月八千矣。近來十一年公債發行。將其款分配各政費。僑務局自十月至明年一月。每月亦僅得分配八千之數。以前所欠。則杳無消息。夫以局事如此重要。而經費如是短少。其何以能進行保僑之任務乎。

●荷屬東印度之新政事

荷屬東印度政府。以多年研究之結果。所有火車。其動力將一律改用電氣。因之預定裝置兩個發電所。用四萬匹馬力之機械。一在司格港米之西南部。約離巴達維亞六十三里。一在恩登離巴達維亞四十里。此四萬匹馬力中。

僑務新聞

以三萬供鐵路之用。所有第一期計畫。大抵在明年一月即可實現云。又以荷屬東印度各島。年來市況非常不佳。致一切事業。無從發展。頗現衰敗之象。乃最近商場中有賤價之德貨輸入。而其他商況。受此打擊。益見困難。日貨更受影響。至關稅增加二十五仙事。致各物尤因之騰貴。荷蘭本國政府已將該案撤銷。而財源窮乏之東印度政廳。乃裁汰人員。減低俸給。以整理行政。又自米穀調節策實行以來。良質高價之爪哇米儘量輸出。而劣質低價之西貢米儘量輸入。事實上亦多不利。再如各島利源。現祇許荷蘭人開發。如煤油炭鐵等礦。均限荷蘭人承辦。他色人種不得染指。此案已提交荷蘭本國政府。大約不久即成事實。以後各居留民在荷屬從事礦業。均須用荷人名義。於進行上當最不利。至如蘇島油田。已由荷蘭政府與英國資本家共同經營。再如西伯島谷弄特變煤田。產量豐富。荷政府已計畫開採。各礦業家雖注意及之。但亦無望矣。

一

實業類

●泗水華僑之山林公司

泗水山林公司。乃一木料大實業公司也。無華僑陳顯源君。慘淡經營。得告成立。邇來之發達。大有一日千里之勢。訪者昨日有事往高老宅。經過山林公司。但聞一種機器刀鋸之聲。不絕於耳。放眼一觀內容。則木料堆積如山。於茲亦可見發達之一斑矣。

●菲島之新油業

菲島需用橄欖油甚多。進來 *Almy* 及 *Camellia* 兩者。人民種植菓實。名曰 *Manila*。其殼堅硬內有軟肉。煮後化作油膩之質。頗含香氣。可用以製油。與橄欖油色質概相似。所異者橄欖油有一種怪味。此則全無一點惡氣。將來製成發達。或可在市面銷售。代替橄欖油云。

●泗水日本布之衰落

▲勸僑商改賣國產土布罷

泗水日本布正行情。近日跌價。考其所以突落原因。乃受源於市面衰敗之影響。商家多受經

濟力所逼。欲稍圖解脫經濟之重担。非將積貨盡力售脫。幾無以維持。故互相卸脫。以致市價日見敗下。元龍亦布從前每疋售十二盾四五角。今竟跌至十一盾八九角。此貨為日貨中最當頭之一種。銷路多而且廣。豈料近日探客多存畏懼之心。不敢決然下手購貨。云前頭買後頭落。故耳。華人某君。半月前曾採九龍布十捆。行市十三盾一角。貨領後。市情日非。至今尚未脫出半疋。不甘虧蝕。過巨。無奈暫行收存。以待市況翻動。救回本錢。茲記之報中。以為好營日貨者作借鏡云。

●菲煙出口增加

據菲島內務局報告。本年(即一九三二年)正月至六月。底菲煙出口。大為增加。半年之間。各煙廠製造雪茄紙煙。共為六萬萬四千九百七十七萬四千餘股。其中在本島銷售者。達二萬萬七千七百零五萬七千餘股。運往外國銷售者。達三萬萬七千二百一十一萬七千餘股。去歲上半年菲煙在本島銷售者。為二萬萬五千四百九十八

萬六千餘啓羅。運往外國銷售者。僅為六千四百萬啓羅。兩相比較。本年出口增加三萬萬餘啓羅云。

僑工類

荷屬棉蘭監光里之華工潮

荷屬棉蘭監光里媽國口。近發生大騷擾事。以此次大數算出。由大頭家發給支票。有七八十盾者。有三四十盾者。及領款時。乃俱不足數。工人大嘩。起而詰問。何以與支票上數目不符。大頭家謂已扣去人頭稅及祭神等一切雜費。工人以先前並無此種規例。心殊不甘。遂行暴動。擲石投瓦。無所不至。暴動時。爪哇工不加。入華工以其助荷人。并毆之。聞有數爪哇工人。被傷甚重。方騷擾時。荷人即電棉蘭。由地方官派兵前往彈壓。始行平靖。聞已捉有三四十人。而荷書記毆打數工人。聞有一人被毆當場斃命。死者是個海陸豐人。餘則拘入囹圄云。又一通傳云。某國工頭與某大老板。扣其工人之入息稅。以致工人心不甘。乃羣起鼓噪。與大老板交涉。時大頭

家視來勢太猛。乃電招警兵而至。約三四十人左右。肩上有洋槍。極力調和。而工人誤以為欲與之鬥。大叫一聲。工人加多三四百人。手上皆有農具。其時警兵乃發鎗示威。致打死一人。傷一人。被捕去十三人。

又一訪聞云。該國工人鼓噪之原由。是日前該國之大老板對諸工人說。是年溢利有十餘千盾。但到了結算後。該大老板又說。該溢利除相抵你們身稅及用費外。已是沒有盈餘了。工人聞他說這話。乃向之盤詰。謂凡溢利必先除去種種使費。才算得是溢利。怎麼從前說有。現在又說沒有。因此爭辯起來。那大老板防他們暴動。特電召爪哇苦力前來。以壯聲勢。爪哇苦力一聞大老板呼喚。就拿着刀托着木棒等。直跑到大老板辦事所裏。站立像狐狸虎威似的。那工人恐其與己作對。乃直奔回宿舍。拿起鋤頭。梨杷等農具來做防護。那大老板見勢愈鬧愈兇。就急電請警兵前來彈壓。那警兵一到。工人們更愈為戒備。那大老板喝令警兵開槍彈壓。就有一工人當場斃命。有一工

人受傷。還有十幾個工人被警兵捕去。拘入拘留所。

▲綜觀各報告。均是工頭受賄吞款。而讓起風潮。死者

已來。生者被捕。當何以嚴行交涉。為諸華工求公道

●華工偷渡菲島

菲律賓美領事官。昨接華工。由南方某處之北

運送。聞係入菲。已有數次。經菲當局遣送出境。但

以後仍多再行偷渡。且前日曾行入城居住者。此種偷

渡。乃由於該地法官之入獄。以致該地。及該地

法官。均被逮捕。並由該地法官。實行美領事官

法。有被逮捕者。一被查出。即以重罰。則該地華人。知所警

戒云。

●紀小呂宋華僑僑女子

職業學校

(一)宗旨。及注重職業教育。以適應社會之需

新之。並設女子職業生活之指導。(二)名目。本

校定名為華僑僑女子職業學校。(三)校舍。在峴里拉

王栢樹門牌三百三十七號。(四)程度。凡受教育及未受

教育之男女女子。志願入學者。由本校分別試驗。編入級

次。(五)學年。女生七歲以上。二十歲以下。男生十二歲以

下。准其暫時肄業。(六)學級。本校學級編制。規定十二學

級。每級限二十四名。先招兩級。即行開課。(七)學期。不另

高國。數以六學年十二學期為限。中華民國十一年

十一月六日開學。(八)學費。每年分上下兩學期。每學期

五個月。每生每學期十八元。概於入學時交納。(九)學科

本校授課程序。悉以中國通行之普通學科。為其基礎。其

科。採其適用者。分別教授之。學科附錄(一)甲。職業

科。裁縫。刺繡。珠璣。手工。家事。及其關於職業

之應用。(二)普通科。國文。英文。尺牘。簿記。珠璣。美術

及其關於教育之應用。(三)體育。科。體育。本會擬定

游泳。及其關於體育之應用。(四)音樂。科。音樂。本會擬定

唱歌。及其關於音樂之應用。

教育類

● 經來經後血氣不調之症

經來之時，血氣不和，則經水不調。經後之時，血氣不和，則經水不調。此症之起，由於血氣不和，故治之當以調血氣為主。經來之時，血氣不和，則經水不調。經後之時，血氣不和，則經水不調。此症之起，由於血氣不和，故治之當以調血氣為主。



● 經來經後血氣不調之症

經來之時，血氣不和，則經水不調。經後之時，血氣不和，則經水不調。此症之起，由於血氣不和，故治之當以調血氣為主。經來之時，血氣不和，則經水不調。經後之時，血氣不和，則經水不調。此症之起，由於血氣不和，故治之當以調血氣為主。

少。且有定期。但總值幾何。不得而知。此等輸出之品。大半運往德國。重行精煉。其餘則直運至日本。上述之一萬五千元一批。乃往德國者也。日人之製造場。並非由秘魯政府之讓予權而得之。乃直接購自里馬之一地主。出價頗鉅。從前日本曾向秘魯政府領取官地。未達目的。遂直向地主購買。議購時。由東京一著名大藥房出名。托里馬某日人進口公司為代表。其始日人向秘魯政府請領官地

時。里馬各報探知其計劃。大為反對。一則不贊成其製造毒藥。二則防低等日本工人之輸入。政府鑒於公意。遂拒絕不允。後日人遂向私人地主購地。輿論乃無從抗議。日人得該地後。復從北方各小埠秘密輸入日本勞工。至該地工作。行踪詭秘。秘魯人無法防範之。兩年以來。日人僅知日人正在大種哥開樹。廣製哥開因等品。而絕不知其內容。近始稍露洩云。

●蛇虎猛鬥記

異

安南暹羅。東京某部。羅以甚遠。近大山環立。密林滿佈。人烟稀少。華人到者尤罕。以其瘴氣逼人。交通不便故也。昨有客自該處來。堪說及見一驚人之事。據云。余自首途起行時。即乘牛車。歷八小時抵一小市。住戶三數家。其一為華人者。余遂以鄰里之誼。請暫借一宿。越日。早。另雇一牛車而登程。途不數時。天際驟雲漸積。濛濛飛天上。風吹葉落。令人惶惑。所幸雨絲未降。陡覺山邊有物。蠕蠕欲動。轉瞬間已仰長十餘碼矣。蓋一巨蟒也。繼見其餘徐而行。直上山巔。至中途。又聞吼聲怒號。忽現出一頭猛虎。身軀甚偉。斑黃之毛色。耀人眼目。屢欲向蛇撲。隨該蛇出大如斗身壯若柱。瞬息間聲作驟疾。形雖首伸舌。以抵拒猛虎。虎雖勇。勇。但均為蛇所傷。遂暴跳如雷。吼聲大作。其神威。直向蛇頭撲。不釋。該蛇亦將虎之全身纏繞。逾十五分鐘之久。兩聲俱寂。乃共跌下山麓云。

聞

大

徵

求

華

僑

名

人

錄

請

君

填

寫

姓名

籍貫

生員

現寓地址

學歷

凡經商營業

理學校補助公

益受任職移服

務社及膺受榮

典何年出外均

可詳註

如係商號公司

並可記入成立

年月資本多少

營業種類門牌

電話號碼

中英文合書

宜書何年何月

宜書何年

中英文合書

詳請看反面

●加入華僑名人錄者注意

- 一、本錄專徵求華僑名人姓名事蹟。不拘商工學界及婦女均可照此格式填寫。或另用他種紙張照式填寫均可。非華僑不錄。任僑學教員者尤所歡迎。
- 一、隨函附寄四寸半身小照一張。不願者亦可不寄。
- 一、有著述出版者。務請列入書名。如係有關僑地狀況之書。請贈一本。當免費代刊一小廣告。以資提倡。
- 一、表件直寄北京僑務旬刊社。每人收印刷費一元。不拘何種紙幣均可。但須隨函同寄。俟繳滿四百人。先出第一期。其後陸續增訂。出版時。凡曾付印刷費者。可按七折購書。書信俟印成後再寄。
- 一、凡未付印刷費者。恕不列入。
- 一、有願代為徵求者。每繳滿十人。於出版時。贈書一本。繳至三十人。除贈書外。加贈海吻自書對聯一付。繳至五十人。除贈書贈聯外。加贈僑務旬刊一年。繳至一百人者。更加贈九扣之酬勞金（即一百元只繳九十九元）款項一次匯清。
- 一、長篇小傳。并可先在旬刊通信欄中發表。
- 一、有願在本書刊商業廣告者。至面三十五元。半年十六元。四分之一十元。新加坡紙律費概照收。舊幣加四成。美金減四成。款項先付。如另製花版者。另加製費。隨時函商。

中國北京崇文門內五老胡同

僑務旬刊社啓

附 錄

●歐行道中之西貢游記 辛平

▲節錄歐行道中記之第三節

▲一九二〇年冬季之作

歐行的船到了西貢。船上法國人懸護照。我們在此過路的不趁此地水面並不很寬。而一二萬噸大船。可以自由進出。比上海方便得多。因想起開濟黃浦江問題。實在不容再緩。由海口至碼頭。船行約四點鐘。將近大碼頭。先看見無數四方式的小碼頭。本地人把他叫做「象」。形容他的樣子。其實並不像港內船隻。不及香港多。却也不算很少。但是要像香港。尙能看見一二掛着中國旗的船。此地却沒有。我們幾個人正在那裏談話。同船華僑侯君壽南。揸着遠遠兩隻黃煙冒的船。說道。這都是我國人所有的。一名「金陵」。一名「西貢」。侯君外甥李冠春。就有輪船三艘。行駛南洋各埠。不過此地華僑所有輪船。不

是掛英國旗。就是掛美國旗。剛纔所說「金陵」和「西貢」。這兩隻船。掛的都是英國旗。因為若不如此。種種吃虧。生息上簡直站不住。掛着中國旗。並不能得中國保護。也難怪他們不得不另打主意。華僑之中。說他不愛祖國。這句話實在不能說。他們對於中國事情熱心的實在不少。可見愛國的感情。是一樁事。事實上的利害關係。又是一樁事。平常往往把感情與利害關係。合而為一。這種看法。無論論人論事。都極容易錯誤。起初我們看見此地無中國旗的船。就以爲無中國船。後來知道有中國船了。旁邊有一位先生。他又很不滿意於中國人。不肯掛本國旗。這都是感情上的話。恐怕不是他們錯。還是我們錯。到西貢最觸眼的。第一樣就是紅的屋頂。紅的嘴。（本地人吃檳榔。）紅的馬路。（公國內。）還有長而極窄的小巷子。水面無數的飛鷹。綠得比油畫中還好看的草和樹。戴着黑頭巾。留髮長衣大褲。一望好像女人之安南人。赤脚之男女。極帽花裙黑臉之馬來人。牛車。摩托車。其小如狗。

之馬車。我們到了此地。總覺得件件和內地不同了。

安南人最高等生活。如銀行書記之類。每月收入大約七八十元。已算天字一號。然此種生活的人很少數。其大多數安南人多做小買賣。或拉東洋車為生。然要說安南人生活比中國不如。却又未必。我在船上看見旁邊泊着幾隻小船。下午三時十餘分。是他們吃飯的時候了。我想看看他們生活程度怎樣。只見船篷底下。七手八脚。端出好幾個碗碟。有湯有菜有魚。米是雪白的。碗碟磁質。花紋也很美觀。若把我們內地船戶來比較。只怕遠不如他們了。這才叫做真正的天惠哩。

但是這種天惠的結果就是懶惰。他們無論上等下等人。都喜歡睡午覺。一睡至兩三點鐘纔起來。也是因為天氣熱的緣故。正午十二點以後三四點以前。什麼事情都不辦。安南人當巡捕的尤其無聊。我們有一次要往植物園。雇了洋車。說明地名。拉車的不懂。請教巡捕。他也不懂。正在沒主意。那邊有個洋車夫擠過來。這位巡捕老爺一回

頭。拿起王靈官鞭子。望着那車夫就打。在異族勢力之下。作威作福的欺負本國苦人。這種人我在上海也見過。可怕可怕。

此地公園却不壞。到了園裏。覺得滿天滿地一片綠。不是熱帶生長的人。未到此地。絕不會相信世間有這樣風景。池裏邊開着一朵一朵的荷花。今年我們算是過了兩個夏天了。一出了園。望東北過橋。看見沿路既矮且破。彷彿雞棲牛欄似的。土人所住房子。僅僅能對付蹲着幾個。人。比日本鄉下的小茅房還要難看。（土人房子矮的緣故。我們起先猜他是防地震。後查知純由迷信。我們猜的全不對。）這裏與公園相隔只是一條橋。橋的那一邊何以那樣快活。橋的這一邊何以苦到如此。這問題究竟誰來解決呢。我們看了好些本地人居處。要覓一處光線空氣稍稍合式的。始終沒有看見。他們中等以上人家。亦有頗講究的。門前排着數堆小小的盆花。屋內當中供着漆的木牌。寫着「祠堂」等字樣。旁邊還掛許多橫額。如

「德慈心」「光善樂」等等半瓶醋的題字。木匾油漆也要花點本錢。但是下頭仍是泥地。上頭仍是茅草。堂屋前後不通風。走進去有一股奇怪的氣味撲出來歡迎我們。只好稍爲一站就謝謝走開了。本地人還有一種奇怪的習慣。下等人把皮膚畫花不算奇。安南式文身他偏要書格言。我在此不過兩三天。看見的就不少。大概都是上面所記德慈心光善樂一類文字。有一個苦力在他手臂上刻了一對「世間用財吾用道。天下求義我求賢。」這幾個字很速貫。不免把他記住。我們未到西貢以前。在船上看見有一種法國報。上面印着現在安南王的相片。穿的好像中國戲台上打扮。滿手鑽石戒指。偏要拿着一管筆。且拿得極正。眼睛望下垂。像要寫字的樣子。這兩樁事聯想起來。安南上下依舊是一二百年前思想。可以概見中國人在此究竟有多少人。或說四十萬。或說三十餘萬。或說二十萬。這都是近兩年來我國遊歐通訊中所說的。我們看來。大約二十餘萬數目。似爲可靠。因爲問了商會

附 錄

及幾個同鄉。所說皆與此數相近。此地中國人如是之多。而至今未曾設有領事。所以連華僑確實數目也無人說得明白。兩年以來。設領問題。我國方面也經提過幾次。法國人總是不願意。聽說最近他們用了一種釜底抽薪的妙法。先把幾個中國商家叫了去。告他說：「若果中國真要派領事。法國政府只有按照別處有領事地方的辦法。所有中國人不得再置不動產。華僑向有之此種權利。一概取消。你們如還想要這種權利。應即簽個名。說不願意中國派領事。」內中有些人被他這一嚇。果然簽了字了。這一段內幕。也是商會中重要的人告訴我們的。大概是事實。

華僑人數。以廣東爲最多。福建次之。發大財的。福建人有幾家。廣東較少。現時西貢華僑首富黃仲贊。財產一千多萬。其次謝媽延。皆福建人。全體華僑中發財產至五十萬者。約有百餘人。其餘在此糊口過日的也不少。亦有小本營利。學了船上來往換錢的那些馬來人本事。專以重利

僑務第十六期

盤剝安南農民爲務。譬如放債十元。每月取息二元乃至三元。或有待收成時。將糧食抵償。每一元要價粟兩桶。照現時市價值三元上下。這種利息實在太利害。去年日本人爲報復排日風潮。在此鼓煽本地人排華。華人重利盤剝。也是他藉口之一端。正經華商所做生意。大宗是米及橡園（即膠皮）。凡行銷中國日本菲律賓以及法國各地之米。皆在西貢出口。鄉間橡園大多數係華人經營。自歐戰以來。有許多改營米業。橡園生意較前減少。然尚有七十餘家。此外藥料、牛皮、棉花等等生意。亦尚不少。近數年以來。華人自辦銀行亦頗發達。東亞銀行資本五百萬。華商銀行資本二百萬。皆頗能獲利。惟所做不過華僑生意。還不能和外國銀行競爭。最近做米出口的聽說生意不很好。就如義昌成號。算是米商巨擘。前幾天倒下來。虧空至一千餘萬之多。現時正是華商市面吃緊時代。

華商聚集地方。地名叫做堤岸（Cholon）此地當法國人未佔安南以前。已爲我們中國人經營商業的根據地。距

西貢碼頭約三十餘里。現有輕便鐵路可通。該地馬路房屋亦尚寬敞。生意比西貢還熱鬧。酒樓飯館妓院戲園。無所不有。完全廣東式。簡直和在內地一樣。廣東人在海外殖民的力量。實在很奇怪。他們把內地習慣。無論好的壞的一起搬了去。居然也能成一種局面。他們當初都沒有甚麼本錢。學問知識更不必說。專靠着天才和經驗。在西洋人日本人四面勁敵中。又沒有國力做他後盾。支持奮鬥。以至今日。總算不容易。當地華僑現在明白的也不少。漸漸知道教育是一樁重大緊要的事情。堤岸一隅。現有華商所辦小學校多處。又有穗城中學、坤德女學等。坤德正在預備做義務戲停課。只與該校校長談了一談。又有幾個小學。因爲今日冬至過節放假一天。我們也不過見見校長看看房子罷了。穗城今日不放假。參觀各班上課。很有趣。該校名爲中學。實際還是高等小學程度。然比較的辦得很有精神。經費頗充。講堂和宿舍都很乾淨。體操運動很整齊。學生中聰明強壯的也不少。只是教授

法古老些。這一點似應趕緊認真改革纔好。此外還有中法學校。程度較高。可算一個中學。看他所定課程。似偏重商業方面。這也是當地需要的結果。至於真真教育精神。似尚沒有接觸着。而且這校並非完全華人所辦。法國人勢力很大。校長是法國人。教習大多數亦是法國人。中國學生共有七十餘人。在西貢華僑子弟。除了這一處。也就沒有更高等的學校可入了。

中國人在西貢所待遇很不平等。每逢中國僑工人等進口。未登陸以前。先在船上盤查護照。已經麻煩透了。好容易上了岸。並不能隨便行動。照例望豬仔牢裏一送。這豬仔牢三個字。我們聽着已覺得毛骨悚然。何況親歷其境。舉目無親的可憐我同胞。有話無處說。有苦無處訴。閉置在這種去處。何等可惱。我到西貢之第三天。單身冒雨前往該處看了一看。原來就在我們泊船碼頭靠東拐灣。便是。先看見一所房子上頭寫著「衣箱亭」字樣。所有上岸華人。衣件行李。均交置此處。不准身邊隨帶。再進又

一所房子。比前頭那一所大些。寫著「華僑入口新客亭」。幾個大字。這就是久仰大名的豬仔牢了。新客即指初次入境之人。今天有船進口。衣箱亭前停着一輛行李車。這裏却未見有人出入。只見門口站着惡狠狠的兩三個本地人。亦不像巡警或看守的樣子。門內個個窗戶都用粗鐵條護着。簡直和監獄一樣。鐵條裏邊隱隱約約有幾個人影子。聽說一進去須經過許多手續。許多日子。說不定那一天纔能放出來咧。

不但初次進口如此。已經住定了。若有事要歸國。也非常困難。譬如有人接到他家裏電報。說有要事或家屬病重。叫他趕緊回國。你說是否馬上就想回去看一看。可是在西貢却不能這樣的爽快。無論有天大的急事。你要想出。境。非先得法國官吏答應不可。這一答應頗不容易。有特別體面的人呢。大約四五天可以辦得了。若是一般僑工。沒有甚麼大來頭。至快總要半個月纔行。該地管理華僑辦法。本來就狠苛細。再加以辦事者之從中留難。所以覺

得格外爲難。

不但進出口如此。就是平常在該地過日子也頗不容易。每年要納人頭稅十八元五角。雖失業流落。連飯都沒得吃的人。也不能免。違者即趕他出境。不准停留。安南本地人不過每年六元五角。獨看上了中國人。要他輸納重稅。商會中人告我說。明年還有加至二十八元或三十二元之說。這話已經傳遍了。或者竟成事實。亦未可知。納了稅也罷了。還要隨身帶着政府允許納稅憑証。出門一步。倘或忘記攜帶。查出就要處罰。這還不算。另外又有一種指模紙。納稅人須將五個指紋全印在紙上。和犯人手印一樣。(安南人只要印着一個指頭)此紙也要時時帶在身邊。我聽了倒想看看這樣寶貝。果然在穗城中學校員何先生處看見了。人頭稅紙一張。指模紙另一張。顏色各別。指模紙背後更有數行漢字。有如犯罪身死者此紙沒收入官」等語。嚇煞人也。何先生說。路上隨時有人盤問的。確要時時攜帶。我們相遇在一個廣東飯館裏。這裏就

在何先生身邊。也可證明此語是實。又有牌稅一項。計分十等。最下等的如肩挑小販。亦須日納四五元。中等大約每月五十元上下。如米商。如酒樓飯館。都算是第一等。月稅至千元之譜。可謂不輕了。聽說新近又添設甚麼「新客官」專管新到華人。不知將來還要出甚麼花樣。又聽說南洋英屬荷屬。自歐戰後。待遇華人皆比從前厲害。我海外同胞簡直到處都要受一肚子臭氣。日本人當初何嘗不如此。現在却體面得多了。到底是他個人都比我們優勝。還是後面所靠的國力比我們強呢。這且不管。只覺得到處相形之下。太難乎爲情罷了。

●歐行道中之星州游記 寧平

▲節錄歐行道中記之第四節

▲一九二〇年冬季之作

新嘉坡在馬來半島中。爲英國直轄區域之一。和馬來聯邦各州地位不同。英國在海峽殖民地。所有經濟上政治上皆以新嘉坡爲中心點。英國總督駐紮該地。可謂南洋

一個最重要的地方。此地各種人等皆有。黑的白的黃的。褐的。相貌不同。服裝各別。街上來往。好像一所活的人類博物館。五花八門。亦天下之奇觀。各色人種所奉宗教亦最複雜。勞動階級之馬來人。幾於全體是回回教。印度人奉各種之印度教。中國人或信多神教或信佛教。歐洲人信新舊基督教。除中國人外。其餘教徒皆有排他的觀念。黃色人種中以中國人爲最占多數。據伍子安領事告訴我們說。新嘉坡一地。華僑卽有二十餘萬。福建漳泉二州人最多。廣東潮州人次之。潮州人和他同鄉廣州人。却不甚聯絡。和漳泉朋友倒親熱。我想這無非語言上的關係。潮州話和漳泉的口音相近。他們和廣州同鄉倒未必談得來。自然也就疏遠了。語言之普遍化。實在是今後一個甚緊要的問題。

再說海外華僑對於同胞鄉情之厚。真可令人感動。就如我們這次到新嘉坡。便有一個好例。同行中有幾位隨意到街上游覽。經過一處。忽然車壞了。只好下來。車停處恰

在中國人商舖的門口。裏邊就跑出一個人來。請幾位進去坐。招呼殷勤之至。原來是泉州人開鮮菓舖的。招牌叫做振發號。他聽說來的是福建親同鄉。登時眉飛色舞。益發拉住不肯放。後來車經修好對付要走了。臨行這位先生還拿一大籃的蜜柑香蕉之類。硬要置在車上。極誠懇的表示。藉作記念之意。他明知道偶然相碰。以後也不一定會見面。毫無所爲的周旋一番。這樣的人情倒是很真摯。很有研究的價值。

華僑在此所做的生意。像振發號之類。不過是小本營業。大本錢的多數經營樹膠或錫礦。查此地樹膠。自一八七七年英人由南美移植以來。不過四十餘年。據一九一一年統計。輸出一萬一千五百噸。價值五百十七萬二千磅。又據西人統計。一九〇六年全地球採錫總額。九五・三八〇噸。而馬來半島占了五八・四四〇噸。開礦勞動者總數約二十萬人。中國人占了十成之九。此地馬來人爪哇人印度人皆賦性懶惰。所以中國人頗有活動的機會。

但自歐戰以來。商情敗壞。至今年達於極點。樹膠錫礦各生意。幾於全行停止。本地外國銀行。向來對華商。又頗有忌刻意思。臨急決不肯通融幫助。所以現在新嘉坡華僑。其恐慌情形。恐怕是數十年來所未有的。

備務第六十一期

此地福建幫生意。比廣東幫較大。然無論那一幫。他們都是單身匹馬。在那裏硬幹發財的。也都是這一類人。換句話說。就是中國人只有個人的經商能力。沒有集合的組織力。除了廣東新寧幫。在美洲各地。稍有公司組織。算是例外。其餘南洋一帶華僑。都是一家一姓的發財。新嘉坡自然也不免是同樣的現象。該地日本商務。戰後却非常發達。他們都是公司的組織。各種商業中。以航業獲利為尤厚。我們停船之法國碼頭。鄰近就是日本碼頭（新嘉坡有碼頭四十餘所。環港口貨倉亦數十所。至今猶在建築中。）而中國碼頭一個都沒有。福建商家和豐號。聽說有輪船三四艘。實際上華商商船不過此數。名義上恐怕還是洋牌。不能叫做中國的商船。

我們到的這一天。恰遇雲南起義紀念日。所有華商門口。都掛着五色旗。隨風招展。外國地居然變成中國街。彷彿很熱鬧似的。此日同時是耶穌誕節。經過公園及各大街。却不見有一點點綴。其實半是我們心理作用。然因此可見「國旗崇拜」必發生於交通發達的工商國。一個人跑到外國。加倍覺得本國可愛。若是農業的民族。老在三家村裏住着。就是給他國旗看。只好掃在地下。嚇雀兒。哄小孩們。那裏會發生甚麼感想呢。

我們眼見西貢新嘉坡各地華僑愛國心之發達。覺得他們實在很有可敬的地方。若能輸點思想給他。叫他們把舊習慣舊生活望好處改一改。那就很有希望的了。他們像現在這樣幹法。尚且能够在外國勢力之下。自成一種局面。比如新嘉坡華僑有幾家生意。狠可以與洋商抗衡。中國舊曆過年。此地海關因為遷就華人習慣。居然也封關兩天。停止辦公。隨舉一端。也可知道華商積下來的勢力。非一朝一夕之故。狠是不可輕侮的。若能再加改進。豈

不更好麼。

此地華商和日商感情。一天壞似一天。去年大家實行排斥日貨。比內地來得更厲害。至今還沒有鬆勁。當風潮最劇時。林君文慶家中東西毀去不少。我們這回在街上尙看見排貨揭帖。英人並不禁止。聽說去年鬧得兇的時候。日本人家預備武器自衛。後來英政府不答應。說他們帶着危險物。倒把他收了。英國在新嘉坡對待華僑。和法國在西貢的情形大不相同。西貢居住之中國人。種種不自由。上文已經說過了。新嘉坡却不然。進口不須護照。隨意出入來往。毫無拘束。我們船將到的那一天。先看見船上掛著一塊通告。說「凡護照未經英國領事簽字者。勿得登岸。」但是中國人無須簽字。所有歐美日本人到了新嘉坡。必須於四十八小時內前往英署呈報。違者處罰七十六元。中國人也無須呈報。西貢人頭稅等捐。爲此地向來所無。那些「新客亭」「打手印」等等。更不用說。是沒有的了。英法殖民政策及其結果。各不相同。比較

研究很有趣。就把新嘉坡和西貢對比。新嘉坡比西貢發達得多。街道之齊整。電車汽車各種交通之繁盛。空地之少。建築物之多且美。隨處可以表見英人經營得法。法國人遠不如了。

不過要說此地人民怎樣舒服。也未見得。第一樁像英領印度所有自治權。新嘉坡人民是不能享有的。再說生計方面。也不免種種吃虧。就舉一例。當戰事未了時。所有米糧。概由地方政府買賣。現在米價已跌。而政府仍舊攪賣。每本地錢一元只買米六斤。比時價差不多貴一半。其尤爲不便者。不滿一元。他就不肯賣。請問小百姓手邊有些零錢。要繼些米度日。那裏一定湊得上一元錢。照他這樣辦法。豈不是狼爲難麼。現時生菜一斤需銀二角。肉類之貴更不待言。（現下金融行情。每中國銀一元。僅換新嘉坡錢一元二角。去年尙可換一元八角左右。）有幾個做小生意的和我們談起來。他不知道西貢更苦。他以爲這裏也狠不好咧。

我小的時候。聽說新嘉坡天氣熱的了不得。在這地方住的人。每天均須把冷水灌頂。或還在水裏浸一兩次。不然就會得病。到此一查。果然不錯。但是並非怎樣的怪熱。年平均溫度。大約華氏八十二度。最高溫度九十二度。最低七十一度上下。我們到的那一天。是陽歷十二月二十五日。華氏七十九度六分。比北京自然是熱些。不過北京夏天最高溫度尚有超過九十二度的時候。我們家鄉的福建。更不用說了。有時且超過一百度。所以新嘉坡實在不算很熱。他一年到頭氣候比較的算平均。沒有十分大變化。因此一年中所有花草樹木。也都綠漫漫的彷彿都和春天一樣。我們在內地北邊住久的。每見北風一起。就把可愛的花木。刮得黃的黃。落的落。憔悴飄零。不堪回首。差不多要將熱帶氣候看做理想的世界。其實却不盡然。一個地方終年是這樣。反覺得怪膩的。不如有些有謝。忽而嫩葉濃陰。忽而寒郊枯木。四時各有他的好處。比刻板的風景倒顯得有趣味。原來宇宙就是一個變化。舊小

說中所描寫的神仙洞府。奇花異草。常年不凋。其實是把神仙害苦了。到底有甚麼妙處。

十二月二十六早開船。從上海至新嘉坡。船行皆偏南。至此始漸轉西北。穿行麻刺甲海峽中。房輪因轉向。受風甚涼。第二天無風。空氣乾燥鬱悶。動身以來。此日最苦。午後八時。海上一輪紅月。半浸在水裏。水和天接連處。一片松灰色。又帶着淺淺的魚肚白。在此若明若暗之間。忽然湧出猩紅似的又圓又亮。大家起先猜着是落日。後認清是在海東邊。纔曉得紅的是月。他全身整整的露出水面之後。旋被一大片濃雲把他遮住了。等到月兒扒出雲頭。再和我們相見時。皎然如鏡。已還了他的本來面目了。夜間有風。甲板上乘涼閒坐。比白天竟是兩個的世界。第三天早晨。兩邊看見山皆距船甚近。九時上下。海面沒些風。而大浪突起。雪白的浪頭。前推後擠的直往前奔。不一會又沒有了。浪平後有飛魚數尾。望船尾飛過。將近赤道。此物最多。今天就碰見好幾次。十時三十分。船經荷屬蘇門答

臘島。遠山起伏。再進漸漸的山都不見了。從此西行始入印度洋。此處水深四二四六米。合一萬二千餘英尺。風浪却平的了不得。預計新歷一月一日可抵錫蘭。後聽船主說三十一日就可到。大概這幾天沒有風。船走得快些的緣故。

●太平洋之椰乾貿易 菲濱羣客譯

▲譯美國商部之商務報告週刊

椰爲菲島四大宗土產（糖、菸、烟、椰）之一。利源所在。宜爲商販實業家之業。此牟利者所以十分注意也。我國僑民之從事此途實業與商業者。當亦不少。然世界椰業之實況與其將來之趨勢。則未必皆知之。此篇所論述。頗爲詳盡。爰譯之以餉夫關心於此業者。庶幾其有少補歟。然譯者尙有欲我僑民注意者。則如所記載太平洋各處椰林多操於土著之手。以其缺乏知識。於培植採摘剝割曝晒屯積裝貯種種不得其法。致損失良多。而椰業亦因之而不振。吾國人智巧。視彼蚩蚩之島

著。自加一等。倘從事斯業者能勤加講求。種種方法均能改善。則不但個人營業得收厚利。而且於椰業之發展。爲功亦非淺鮮。此則譯者之所厚望者也。附錄。

（一）世界椰業之概況

統計全球所出產之椰子。則亞洲大陸及錫蘭 Ceylon（在印度之南）島。實佔百分之五十五。東印度各島佔百分之十六。菲律賓羣島佔百分之十五。太平洋各羣島共佔百分之十。而非洲與美洲之熱帶地方。則各僅居百分之二而已。若按非官廳之統計。投資以營椰業及椰廠之總額。當在二十萬萬金元之譜。惟此數資本。大半皆投資地畝及椰林之中。吾人欲究知太平洋各邦椰乾椰油兩宗貿易所受影響之障礙。不但於此種原料如何生產如何支配之方法。應有明晰之解剖。且在製成貨物暨其副屬品之市面。所有種種操縱供求之勢力。以及與各消耗國相當產品互相競爭之情形。亦當具明瞭之觀察也。夫椰產之爲物。在世界之食品中。頗佔重要之地位。此項實

備 務 第 六 十 一 期

業。固早已不居試驗之時期。然於今日。凡用圃收穫之產物。更無散漫墜落。如椰子之狀況者。且此後欲求改進。亦似乎非短暫時間所能達其期望也。就第一點論。各處椰林。大半為叢莽灌木所蔽塞。少有加以斬刈培植者。即在英屬馬來。亦為近今佳美椰樹較多之處。而十分修整者。為數亦屬至少。如爪哇一帶。其產椰之樹。為歐人所管理者。視諸土著所擁有之椰林。僅成一與五百之比例率。而蘇門答臘 *Sumatra*、西利比 *Ceylon* 及附近各島所有之椰樹。屬土人者。比之屬歐人者。亦有六十七倍之多。至於菲律賓。培植妥善之椰樹。則不及百分之一。平均計之。一株椰樹。一年不能產二十五枚之椰子。換言之。即視有整理之椰業。僅及其尋常收成之四分之一而已。更進而言。土人之椰場。非獨晒椰不得其法。耗損不少。而所摘椰子。尚未成熟者。亦屬甚多。以此二因。自椰樹而至榨椰廠。其間損失椰油。為量誠為至鉅。蓋用未熟椰子製油。品質自必低下。加以太平洋各處。椰乾晒不週到者。十居其九。

而隨貯椰乾之倉棧。大都皆不適用。故在歐美各椰廠所出之油。比應有之額。不過四分之三。且由太平洋椰乾所製之油。過半油質不佳。含有樹瀝油酸色澤。並發霉腐臭惡之氣味。是以即用繁複製法。多費工本。在社會上。亦難求其暢銷。可知椰業之不振。實從根本上之生產收成。以至剝削曝曬貯製造等等。皆未講求得法也。一九一七至一八八年之間。因歐戰影響。船隻缺乏。運載為難。致屯積椰乾。無由發配。在太平洋西方各處及東印度一帶。積貨尤多。不特發黴生菌。大遭損失。計其噸數。盈千累萬。且至一九一九年。由此久屯微腐之椰乾。所製之油。幾乎皆在劣等之列矣。

(二) 太平洋各境及馬來英荷兩屬地進出口椰乾之統計

觀下列統計表。便知一九一九年太平洋各地及馬來之英荷兩屬。自一九一四年至一九一九年。所有進出口椰乾之噸數。而六年之間。惟一九一九年之統計。最為周詳。

以上各年之表。每多缺略。差異之處。而最近兩年。則未有如最詳密之統計表矣。

第一表 一九一九年太平洋各地出口椰乾之噸數表（按各表噸數。皆以長噸計。即每噸合二千二百四十磅者。）

運入之地	出口之地方	
	爪哇及馬都喇	荷屬東印度他境
歐洲	九七〇五〇	一五九二四一
美國	四〇二〇七	五〇六六九
日本	三〇七四八	五〇六九五
菲島	九六六	二〇四九〇
海峽殖民地及婆羅洲英屬	五八五四〇	
總數	一〇三二五五	二二六五八八

附註一 海峽殖民地及英屬馬來運出之數。各國多未有統計。惟知一九一六年運往歐洲者。居七分之六。運往日本者。居十分之一。一九一八年運往日本者。計三萬九千一百七十二噸。

附註二 斐支島運出之噸數。各國亦未有統計。

第二表 荷屬東印度六年間出入口椰乾之統計

附錄

(甲)入口

入口地方	一九二四年	一九二五年	一九二六年	一九二七年	一九二八年	一九二九年
爪哇及馬都喇	121	118	110	75	106	510
荷屬東印度他境	53	489	53	70	71	45
總數	174	607	163	145	177	555

附誌 按入口之椰多由鄰近小島運來者。表從略。

(乙)出口

出口地方	一九二四年	一九二五年	一九二六年	一九二七年	一九二八年	一九二九年
爪哇及馬都喇	69,708	50,741	50,821	54,526	3,439	103,155
荷屬東印度他境	150,058	31,542	111,060	20,201	64,056	333,002
總數	219,766	82,283	161,881	74,727	67,495	436,157

附誌 按以上出口之椰皆運往歐美澳日香港中國菲島海峽殖民地英屬婆羅洲等處。表從略。

如上表所列。可見荷屬東印度所出口之椰。實為最多。其逐年出口貨。大宗概運往歐洲。惟一九一八年。交戰國施行鎖港政策。出口之椰。始多運至附近英國屬地及日本各處。而運入菲律賓者。一九一七年。僅有一百零三噸。一九一八年。亦不過四百六十六噸。乃至一九一九年。額增至二萬一千一百五十一噸。是年各處油廠。大形活動。又以出口之貨。運往歐洲者。達二十三萬七千噸。運入菲島及海峽殖民地者。亦不下八百噸。上年所屯積於倉棧

之新椰油傳以多。且在歐洲各國。即最劣等之油。與椰乾。亦曾不見發市。在一九一四年。東印度所出產之椰乾。有二十六萬噸左右。(以一九一九年之出產測之。當有

十三萬萬枚之椰子。)幾乎全數盡運出口。而今後兩地之所產椰乾。自供本地榨油廠之用者。縱不及三分之二。亦必在半數以上也。

第三表 海峽殖民地及太平洋各島七年間出入口既產之噸數

入口	一九二四年	一九二五年	一九二六年	一九二七年	一九二八年	一九二九年	一九三〇年
出口	一九二四年	一九二五年	一九二六年	一九二七年	一九二八年	一九二九年	一九三〇年

附誌 按太平洋各島如英屬所羅門羣島。唐家島。斐支島。撒摩亞島等處。皆有出口無入口。而為數不過數千。最多者則斐支島。於一九一七及一九一八一九一九之三年。皆出口至一二萬噸。餘多難調查。故表從略。

觀上列一表者。雖以為其中所統計。初不含重運出口者。然要知新加坡檳榔嶼兩埠之椰乾貿易。多係轉運荷屬東印度英屬婆羅洲法屬越南暹羅以及聯邦與非聯邦之馬來各境所入口者。若最後兩年之表。且統計英屬馬來全境之椰產。蓋自數年前。橡皮業興盛。大好之椰林。多砍伐殆盡。海峽殖民地所產之椰。實屬無幾也。至於出口之貨。運銷於歐洲者。自佔最多。在本地製油者。為量極微。

惟一九一八年為日本購買者。頗為大宗。計三萬九千一百七十二噸。然至一九一九年。則又僅及五千六百餘噸之額耳。
(三) 菲律賓之椰業
一九一九年菲律賓出口之椰。(二萬四千六百九十七噸。)視入口者(二萬六千零五十五噸。)為尤少。出口貨之大部份。係運入歐洲。其小部份則運往美國及海峽

殖民地。出口最多之年份。乃一九一五年。計達十三萬六千八百九十四噸。可謂登峯造極矣。一九一九年。菲律賓之椰乾貿易。實經一顯著之變局。蓋在此年以前。椰商對於入口之貿易。絕不措置。而出口之貨。則皆比是年為多。

此一度之變局。大抵因一九一七及一八兩年間。呂宋及米色也各處。興設榨油廠者。比比皆是。故出口之貨。椰油多而椰乾少。然今後入口之椰。欲望再達一九一九年之鉅額。則恐未可必矣。茲列表如下。以見明瞭之統計。

第四表 菲律賓六年間進出口椰乾之噸數

入口來路	一九一四年	一九一五年	一九一六年	一九一七年	一九一八年	一九一九年
	英屬東印度				30	177
荷屬東印度				647	3,057	
總數				30	824	2,055
出口去路	一九一四年	一九一五年	一九一六年	一九一七年	一九一八年	一九一九年
美國	17,848	110,811	44,910	37,155	54,191	22,277
澳洲				1		
英屬東印度	2,613	3,337	898	31		1,569
中國						
法屬東印度						
爪哇 Guava						1109

日本	一〇二八九	一〇四三七	二〇三五七	九六八
歐洲七國	六三・二六九	一一二・三四二	三三・九六九	三三・三四二
總數	八五・九六五	一三六・八九四	七二・三三五	九〇・七三四
			五四・一九一	二四・六三七

附註一 上表係根據菲政府海關稅務司之遞年報告。

附註二 一九二〇年入口之椰乾總計五百三十噸。出口者總共二萬五千三百九十五噸。

按菲椰運入歐洲之七國。係英法西比葡德意。就中以法國入口為最多。多在一二百噸以上。一九一五年且至六萬二千餘噸。西班牙次之。多在萬噸左右。英國又次之。葡萄牙為最少。惟一九一四年入口四十九噸。以後則俱無也。比國亦惟一九一九年運入一百七十三噸而已。而一九一八年菲椰則全無輸入歐土者。

(四) 美國椰乾之貿易

美國之椰乾貿易。以一九一八年為達極點。而一九一九年銳減之額。幾達十分之九。觀以下第五表。可以比較之。考其原因。係以歐洲需求甚多。而東印度各處油廠。又大形活動。美國由日本運來之椰。在一九一八年。不過七千三百二十七噸。而一九一九年。則增至一萬零八百三十五噸。惟一九二〇年。為數又無多耳。一九二一年自正月

至八月止。亦皆減少。若以現況為比例率。推之年底。則比上年當差百份之十五矣。是年美國入口之椰乾。由美船輸運者。計百份之四十五以上。荷船運載者。居百份之三十一。英船則運百份之十六零二七。日船所載者百份之五零二七。餘百份之一二。則由瑞典臘威之輪船所運輸者。附表於後。

第五表 美國自一九一五年至一九二一年八月出入口之噸數統計

入口來路	一九二五年	一九二六年	一九二七年	一九二八年	一九二九年	一九三〇年	一九三一年
澳洲	二〇,九三二	一三,〇三七	三三,〇三六	四六,〇六〇	二九,〇九二	三三,二五二	九,〇八六
南洋英屬	八,六一〇	四,四三二	一六,〇三三	一六,〇三〇	三三,四八五	一八,七三四	一〇,二三九
南洋荷屬			二四,〇九〇	一五,〇九六	六,〇三七	二二,九九八	五,五二〇
法屬羣島	一〇,〇二四	一〇,四七四	八,九二五	一三,二六六	九,〇八一	一一,〇〇九	五,三八〇
日本				七,〇三七	一〇,〇三五	九八七	四四三
菲島	二二,三四五	二四,七三四	六九,九五二	五七,一三三	七,三二九	一〇,一三三	一五,六〇〇
其他各地	五,四四五	一七,九四四	二二,〇九一	三三,四七一	一九,二四九	一九,〇五四	七,〇六八
總計	四八,〇四五	七〇,八八〇	一六三,七〇六	一九二,二五二	一二五,五八八	九六,〇六六	五五,〇三三
特運出口總計			二二	九,二七七	四五三		

附註 一九一四年美國入口之椰。共二萬六千八百二十長噸。轉運出口者未詳。

按觀詳表。自一九一八年以後。由美國轉運入口之椰至他國者。如南美各邦及加拿大瑞典比利時丹麥法國墨西哥西班牙英國等。計有十五國中。以入法者最多。丹國次之。英西又次之。察其總數。可知貿易不甚鉅。故表從略。

(五) 日本澳洲及太平洋各小島出入口之椰產。

(甲) 日本 日本原非產椰之區。其椰產貿易。全係轉售

所入口者於他國也。惟一九一八年。各叢油廠會榨椰乾六萬四千噸左右。一九一九年之入口貨。較戰事期間之

上三年則為獨少。考其來源，大抵皆輸自菲律賓、荷屬東印度海峽殖民地及南太平洋各島。而歐戰期間，海峽殖民地則為其主要之供給點。至於轉運出口之椰乾，幾乎全數皆入美國也。一九一八年，由荷屬東印度輸入者逾

二萬噸。而菲律賓實不運一噸。至於日境，惟海峽殖民地及南太平洋各島是年運入者，則在五萬噸以上。然至一九一九年，又僅及一萬二千噸而已。茲將六年間出入口之總數，簡括列之如左。

出入口	一九一四年	一九一五年	一九一六年	一九一七年	一九一八年	一九一九年
入口	二〇九一〇	四〇〇六四	一七〇五四	四〇〇〇四	七三〇七三	一六〇七八九
出口			八六	六二八六	九四三六	一〇〇七八

附註：一九二〇年由各國入口者，僅四千七百零九噸。一九二一年上半年入口者，則為四千一百三十噸。按日本入口之椰，除南洋及太平洋各島外，亦有自印度暹羅廣東等處來者，惟無多耳。至出口之去路，則為美國。一九一六年曾運三百噸赴南美智利。一九一九年運往英法比者，亦幾達千噸。但舍美國外，非逐年皆有也。

(乙) 澳洲：澳洲入口之椰，以一九一九年為最多。而是一年之出口額亦至巨。蓋戰事停後，得將積貨發配也。其入口椰乾，大半來自前德國太平洋各屬地。出口者則幾全

運往美國。亦有輸入歐洲英法各國者。茲將六七年間出入口之統計表，簡括列之如下。

出入口	一九一五年	一九一六年	一九一七年	一九一八年	一九一九年	一九二〇年
入口	一九〇三五	一四〇二六九	一三〇〇五九	二七〇三八六	三〇〇七九七	

價值磅數 七九九〇八二一・二八・二六

出口

三六

二七三

四八三

七三〇

一九九

價值磅數

四八七〇九〇

五四六〇九四

附註 自一九二〇年六月至一九二二年二月。澳洲入口之椰。值八七七・九六一金磅。而出口之價值。則為七九五・九六二金磅。

按新西蘭 New Zealand 出入口之椰。亦附本表。其入口者。多來自唐家島 Tonga Islands 法屬各島及其他小島。一九一四及一五兩年。噸數尚達一二千。後四五年。多者不過三百。少者則僅數十。其出口者。多運往英國。次美國。餘則惟加拿大耳。一九一五年。共計有三千餘噸。一九二〇年亦有一千餘噸。餘則數百至數十噸已耳。故從略。

備 務 第 六 十 一 期

(丙) 太平洋各小島。如所羅門 Solomon

撒摩亞 Samoa 加羅林 Caroline 馬西爾 Marshall

前德屬紐幾尼 New Guinea 新希伯來 New Hebrides

唐家及俾斯麥羣島等。出口之椰。頗不為少。惟運往何處。及噸數若干。現尚無從詳細調查耳。一九一九年。美國入口之椰乾。有一萬三千七百六十九噸。係從該各島而來。此外大抵運至澳洲及日本也。是年至六月止。前德屬各島出口之椰。值二十七萬四千三百十七金磅。西太平洋

各島。若所羅門新希伯來紐幾尼等。每年出產椰乾。當在四百噸以上。雖澳洲逐年收羅二萬餘噸。美國一年亦運入一萬餘噸。尚有餘椰輸至新加坡。至若法屬各島。亦無從覓其統計。惟據一九一九年之調查表。知所產有一百五十兆枚之多。是約在二萬五千噸左右也。其小半供本地製油廠之用。大半則輸入美國舊金山。

(六) 椰乾須運出口之主因。近五年來。椰產交易。有一重要之發展。即在太平洋各島

如菲律賓荷屬東印度澳洲海峽殖民地及法屬各島嶼。興設許多榨椰廠是也。出產椰子之地方。能就地榨油。不特可省運輸或費。且足以免屯積與運載所致之損壞。即所製之油。品質亦較佳。此其得失之數。不待衡量而可知矣。願猶有憾者。則太平洋各地儲油之器具。適宜者尙至罕少。鋼鼓桶佳矣。而需費不貲。蓋運費不免加重。而且非甚耐久。木桶雖可用。然究不相宜。舊煤油箱其價固廉。惟易生銹。以之貯油。所漏不少。若得裝置油槽之輪船而運載之。則誠妥善矣。惟油槽曾經輸運煤油者。自不可以載食油。此等油槽船倘以專運椰油。則回載又無相當之貨品可以充之。故椰乾在太平洋稍有腐爛者。登油廠之門。多不見收。只有大加降價者。可以獲售。蓋油廠皆乏儲油之器。不敢濫收椰乾也。由是許多椰乾。不得不運出口。輸入歐美。然如此放價。加以運輸而致腐壞。且所製之油。又成劣等。使椰業遭種種損失。為數誠不小矣。尙有一種原因。使太平洋椰乾不歸於本地油廠而反運往歐美者。蓋

歐洲市面。益納克 *Ponac* 極為暢銷。益納克者。榨油椰粕所製之椰餅也。此物在太平洋各處。則毫無價值。故人有恆言。「益納克值得出水脚。」謂其運到外洋便值錢也。有此原因。即在設有榨油廠之地方。可料椰乾仍為一種重要之出口貨。若太平洋西方各島及波列尼西亞 *Polynesia* 各產椰之區。初無此項油廠。全數之土產。勢必盡運出口。計其運輸至澳洲雪梨埠美國舊金山及日本新加坡者。逐年皆在十二萬五千噸之譜。一九二一年四月間。荷屬東印度之油廠。舍其一外。均不見活動。而菲律賓之各新廠。以荷屬椰乾大都運往他境。亦皆極形棘手。均以本地尚缺椰乾也。按在歐洲十五年來。皆以益納克為飼乳牛之佳食料。因於英國曾經試驗此物有激乳性。能使母牛食者多出牛乳。且其乳質又較尋常為佳。椰乾至於英國油廠。每噸值三十二磅。兩噸之椰。可製椰油一噸。有奇。為價約值五十三磅。而椰粕所製之餅。亦將近一噸。可售十五磅。是一噸之椰餅。其值幾抵一噸椰乾之半。

故油廠榨兩噸椰乾。便可獲五磅之利矣。

(七)椰乾交易之前途

西太平洋各島。此後出產之椰乾。可卜其必多所增加。許多椰業場。在歐戰之前初墾闢者。於戰事期間。多不整理。而據現時所得之調查材料。則皆將近豐收之年。且在五稔以內。其所出產可望加多一倍。即於前之德屬以及所羅門新希伯來各島。情形亦大略相似。若菲律賓荷屬東印度暨非聯邦之馬來各境。又無一不有加增椰產之希望。惟太平洋東南部之波列尼西亞各羣島。在今後數年。常難望其增進。以土著之椰林。殊難擴充。且無厚利。種椰之家。大都得過且過。不願事採摘剝割曝曬裝貯之勞。以博微利。以目下之椰價論。可謂將達低點之極。彼任許多勞苦。而以一百五十枚之椰子。僅換得一金元價值之貨物。誠為不值。故寧委之樹下。任其萌芽也。據一九二一年十月商務雜誌所載。在太平洋各埠。中等椰乾。每磅僅值四五仙。而大宗椰油。每磅不過八仙零。榨一磅之油。約須

兩磅椰乾。故油廠與種植家。皆無利之可獲。現撒摩亞斐支及西太平洋各島。均將興設榨油廠。他日出口椰乾。自必減少。菲律賓之油廠。足以支配本島所產之椰乾。而有餘。按平均出產計有二十五萬噸。故南洋荷屬及他島之來貨。必受歡迎。然荷屬東印度及澳洲雪梨日本等處。亦均有榨油廠。設運往歐洲之椰。銷路尚廣。可以獲利。則雖望其出口貨能輸入菲島耳。

僑務第十六期

海外吟壇

舟

愛人

盈盈一水無行路。恨偏生有個船兒渡。倘有船兒。沒人搖櫓。便他要去如何去。船兒原是鬢兒。屢把鬢兒再四重吩咐。要爾扶持。替他調護。好將原樣交還我。

車

愛人

送郎上車輪。輪遠郎亦遠。願作車後塵。處處隨郎轉。郎行轍不歸。妾淚不離眼。看取妾淚痕。與轍誰深淺。

頁目一冊半年全年
月出三期 費須先惠

費		郵		費		報					
日	菲	新	荷	美	國	日	菲	新	荷	美	國
金	幣	紙	盾	金	幣	金	幣	紙	盾	金	幣
代	代	代	代	代	外	內	金	幣	紙	盾	金
					六	一				壹	
					分	分				角	
半	一	一	一	半	一	一	二	二	二	二	一
元	元	元	盾	元	元	角	元	元	元	半	元
					六	分				七	角
一	二	二	三	一	二	三	四	四	四	五	二
元	元	元	盾	元	元	角	元	元	元	盾	元

●統計全年報郵費

國內幣三元三角
國外幣三元三角
美國幣三元
荷幣八盾
叻幣六元
彬銀六元
日金五元

凡以外幣照表繳納者可用保險信寄下。或交外地郵局以國際匯兌匯來均可。因小數不便計算起碼須訂半年恕不零售。索取樣本。國內取郵票十一分。國外免費。

南洋兄弟烟草公司廣告

本公司乃華僑簡照南兄弟及內國諸名人仿有限公司條例組合而成專製國貨各種紙煙其原料悉本國出產之煙草誠國貨中之精英也出品如左

上等烟
金馬牌 大喜牌 大長城牌 美女牌
中等烟
長城牌 雙喜牌 喜鵲牌 大愛國牌
自由鐘牌 四喜牌
普通烟
飛艇牌 愛國牌 飛馬牌
各種牌名甚多不及備載請僑界諸同志愛祖國并愛國貨中之煙廣為樂購是幸

上海大馬路南洋兄弟烟草公司謹啓

板權所有

中華民國十一年十二月一日發行
總編 衡陽何海鳴
編輯 北京德安門內
發行 僑務通信部
印刷 老胡同十八號
印刷部

青年時代為貧血所打擊

此係海關查驗員由韋廉士大醫生紅色補丸所治愈
閣下如患貧血亦可以就痊也

柯炳章君所患之病狀甚為顯著因彼係腦筋疲乏為血薄氣衰即貧血之故也延醫服藥毫無效驗此乃藥不對症百無一效大抵均如是也茲柯君欲他人之患腦疲血虧者同享康健之樂特將此証書寄下俾刊登報章以期普及柯君炳章福建三都海關查驗員也其來書云鄙人體質素弱年來供職海關事務勞心過度耗血太甚每逢



秋冬之際常患咳嗽頭暈去年兼派查驗事務後大有日無暇隙之勢以致精神愈倦百病叢生且胃不消化飲食漸減大便失序延請中西醫士診視服藥難以見效今春承友人林君述及貴藥局所出之紅色補丸能治鄙人所患之各症力勸試服鄙人將信將疑即向本處華英藥房先購一瓶服後似飲食有味精神暢旺於是又購半打服之將罄居然諸恙若失矣從此飲食增進體態豐肥臨事不倦實紅色補丸之功也鄙人自尋實惠無以為報特奉照片一紙證書一幅聊以鳴謝韋廉士大醫生紅色補丸能速生鮮紅有力之新血使血液強健是以曾經療治千萬之患腦筋疲乏少年新傷血

薄氣衰 胃不消化 氣喘咳嗽 胸肺萎弱 瘋濕骨痛 筋系疼痛 皮膚諸恙對於婦科各症尤為神效
韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九十六號韋廉士大醫生藥局函購每一瓶中國大洋一元五角每六瓶八元郵力在內

此係奉送

即須寄一明信片至以上所列地址可以索取精美小書名曰衛生常識內詳一切衛生要道原班郵送不取分文